



# Jahresbericht Rapport d'activité 2020



# 90 835 t

Mostäpfel verarbeiteten die Mostereien 2020.  
de pommes à cidre ont été traitées par les cidreries.

# 4399 t

Zwetschgen wurden geerntet.

Das zweitbeste Zwetschgenjahr der Dekade liegt hinter uns.  
de pruneaux ont été récoltés. 2020 a été la deuxième meilleure  
année de la décennie pour les pruneaux.

# 120

Spitäler und Pflegeheime kamen am Tag des Apfels in den Genuss  
von über 15 Tonnen erntefrischer Äpfel.

hôpitaux et établissements médico-sociaux ont reçu plus de  
15 tonnes de pommes fraîches lors de la Journée de la pomme.

# 23

Absolventen feierten ihren Abschluss als Obstfachmann/-frau  
EFZ oder EBA und als Lebensmitteltechnologe/-in EFZ.

candidats ont obtenu leur CFC d'arboricultrice/arboriculteur,  
leur AFP et leur CFC de technologue en denrées alimentaires.

# 22

Newsletter versendete die Geschäftsstelle zum Thema Covid-19.

newsletters consacrées au coronavirus ont été  
envoyées par l'office central.

# Inhalt Sommaire

Editorial	<b>4</b>	
Früchtejahr	<b>5</b>	
Verbandstätigkeiten	<b>11</b>	
Ausblick	<b>18</b>	
	<b>20</b>	Editorial
	<b>21</b>	L'année fruitière
	<b>27</b>	Activités de l'association
	<b>34</b>	Perspectives

# Une année particulière



**Jürg Hess, Président de la FUS**

## Mesdames, Messieurs,

« Il n'existe rien de constant si ce n'est le changement. » Cette affirmation ne pourrait pas être plus juste aujourd'hui ; et je ne fais pas uniquement allusion aux défis en lien avec la pandémie de coronavirus.

La production indigène est inévitablement modifiée par les nombreux dossiers politiques, qu'il s'agisse de la PA22+, du plan d'action Produits phytosanitaires ou de l'initiative parlementaire prévoyant une réduction de 50% des risques liés à l'utilisation des produits phytosanitaires d'ici 2027.

Nous devons relever ces défis ensemble, en tant que secteur. Faire le poing dans la poche ne sert à rien. Au contraire, il est important de nous impliquer rapidement dans la conception et d'y apporter notre expérience, sans pour autant renoncer à nos revendications concrètes.

La Fruit-Union Suisse a un rôle important à jouer ici. Pour nous, arboricultrices et arboriculteurs, il est décisif d'avoir une association faitière nationale forte s'occupant de tous les aspects dépassant les capacités d'une seule productrice ou d'un seul producteur.

Citons à titre d'exemple l'accompagnement des exploitations pendant la pandémie de coronavirus l'année dernière avec des plans de protection et des solutions rapides permettant l'entrée en Suisse de la main-d'œuvre étrangère. De grands projets comme la nouvelle campagne publicitaire et la création du réseau de compétences pour les fruits et les baies sont actuellement en développement.

Au-delà des frontières de notre secteur, la CI avenir de la protection des plantes et economiesuisse s'engagent en commun contre les initiatives agricoles. L'économie entière prend au sérieux les revendications des initiatives et estime que des progrès peuvent uniquement être réalisés dans le cadre d'une collaboration constructive entre tous les acteurs de la filière ainsi que les consommatrices et les consommateurs.

Je remercie vivement mes collègues du comité de leur collaboration très constructive ainsi que les collaboratrices et collaborateurs de l'office central placés sous la conduite circonspecte du directeur Jimmy Mariéthoz de leur engagement quotidien en faveur de notre secteur.

## **Jürg Hess**

Président de la Fruit-Union Suisse

# Face à la crise

L'année exceptionnelle 2020 a également posé de grands défis à l'arboriculture. À cause de la pandémie de coronavirus, il n'était pas certain pendant longtemps si les collaborateurs étrangers et combien d'entre eux pourraient entrer en Suisse. La nature, elle, a continué à travailler et les cultures ont toutes mûri dix jours plus tôt que d'habitude grâce aux températures douces au printemps. Quant aux nombreuses heures d'ensoleillement, elles ont assuré une haute qualité des fruits.

Le marché des fruits d'été était excellent. Cela s'explique notamment par le fait que de nombreuses Suissesses et de nombreux Suisses sont restés dans le pays à cause de la situation difficile et ont consommé plus de fruits frais. En outre, les quantités étaient conformes au marché, ce qui a contribué à une commercialisation sans gros problèmes. Les quantités record de pruneaux ont en revanche constitué un défi. Notons encore que les productrices et les producteurs ont assuré la haute qualité des fruits pendant toute la saison.

## Hiver doux et ensoleillement exceptionnel

Les cultures étaient en excellent état après l'hiver doux. En raison du début précoce de la végétation, les cultures avaient près de 10 à 14 jours d'avance. Cela s'est confirmé pendant toute la récolte. Les basses températures en mars et au début avril ont causé des nuits blanches à certains producteurs. Les dégâts provoqués par le gel variaient selon les régions et les variétés. L'ensoleillement exceptionnel s'est répercuté positivement sur la qualité des fruits, qualité qui était excellente.

## Faibles pertes provoquées par la punaise diabolique

La pression de la drosophile du cerisier était très élevée l'année écoulée à cause des conditions météorologiques. Les producteurs ont dû avoir recours à leur expérience et mettre en œuvre tout un train de mesures de lutte pour éviter les dégâts économiques. Ces derniers ont pu être majoritairement évités, sauf pour les arbres haute-tige.

Quant aux dégâts causés par la punaise diabolique, ils ont été nettement moins élevés en 2020 que l'année précédente. Pour combattre ce ravageur de façon durable et biologique, les collaborateurs d'Agroscope ont fait des essais avec la guêpe samouraï. Cet antagoniste naturel de la punaise diabolique parasite les pontes de cette dernière. Ces essais se poursuivront cette année.

## Focus

### Recherche contre la punaise diabolique

L'essai de lâcher de la guêpe samouraï constitue le début d'une offensive en matière de recherche pour lutter contre la punaise diabolique. En décembre 2020, le parlement a transmis la motion du conseiller national Philipp Kutter (PDC/ZH) au Conseil fédéral. Celle-ci demande une augmentation des moyens financiers de l'OFAG pour lutter contre la punaise diabolique et d'autres ravageurs invasifs. Le Conseil fédéral doit à présent mettre en œuvre la motion. Nous remercions tous les acteurs de la politique, de la vulgarisation et de la recherche qui ont contribué au succès de la motion.

### Le feu bactérien n'est pas éradiqué

La contamination par le feu bactérien variait selon les sites. Presque toutes les cultures de fruits à pépins étaient contaminées dans les régions très précoces avec des conditions pratiquement optimales pendant la floraison. Dans la région du lac de Constance où les conditions sont légèrement moins optimales pendant la floraison, la contamination est restée limitée à quelques exceptions près. Enfin, la contamination a été très faible dans les régions tardives. Cela montre que la bactérie est présente et qu'elle reste capable de provoquer des dégâts économiques sur les fruits à pépins lorsque les conditions sont optimales pendant la floraison. La sharka n'a en revanche été détectée que sur quelques rares parcelles.

### Rétrospective de l'année des baies

L'année écoulée a été marquée par d'importants défis en raison de la pandémie de coronavirus. Pendant longtemps, il n'a pas été certain si suffisamment de collaborateurs étrangers pourraient entrer en Suisse. Le recru-

## Focus

### Craines concernant la main-d'œuvre étrangère

En raison de la pandémie de coronavirus, il n'était pas certain à la fin mars si les collaborateurs étrangers et combien d'entre eux pourraient entrer en Suisse. Cette situation a constitué un défi pour tout le secteur. La FUS et l'UMS ont mis en place une cellule de crise dès le 13 mars pour relever les défis de la pandémie qui concernaient souvent les deux associations. Des solutions ont été élaborées ensemble et en collaboration avec les autorités et la main-d'œuvre nécessaire a finalement pu être recrutée. Le recrutement, la mise au courant des collaborateurs ainsi que leur rendement moindre ont en revanche générés des charges accrues pour les exploitations.



La production indigène a augmenté tant concernant les fraises que les baies d'arbuste.

tement de personnel en nombre suffisant a finalement été possible dans la plupart des cas, mais des charges accrues en ont découlées. En contrepartie, les productrices et les producteurs de baies ont été récompensés par une récolte plus importante. La production indigène a augmenté tant concernant les fraises que les baies d'arbuste. La surface cultivée est restée stable en 2020 et s'est élevée à 892 hectares. Les surfaces couvertes (SGA, bio) sont également restées stables. 30.5% de la surface de fraise et 74% de la surface de framboise sont couverts. Comme en 2019, la production indigène n'a couvert que 28% des besoins du marché jusqu'à la semaine 40. Les 72% restants ont été couverts avec des importations. Ces dernières ont été nécessaires pendant toute la période de production.

#### Le marché des baies en détail :

Le volume total du marché des fraises a augmenté de 1% par rapport à 2019. De son côté, la production indigène a crû de 6%. Les framboises étaient très demandées et la consommation totale a augmenté de 6%. La production indigène a enregistré une hausse de 14%.

Le volume du marché des mûres a augmenté d'environ 10% et, fait réjouissant, la production indigène de 18%.

Concernant les myrtilles, le volume total du marché a crû de 2% et la part de la production indigène de 16%. La quantité récoltée de groseilles a augmenté de 32% et celle de groseilles à maquereau de plus de 6%. Enfin, la récolte de cassis a atteint 18 tonnes, soit une quantité moyenne.

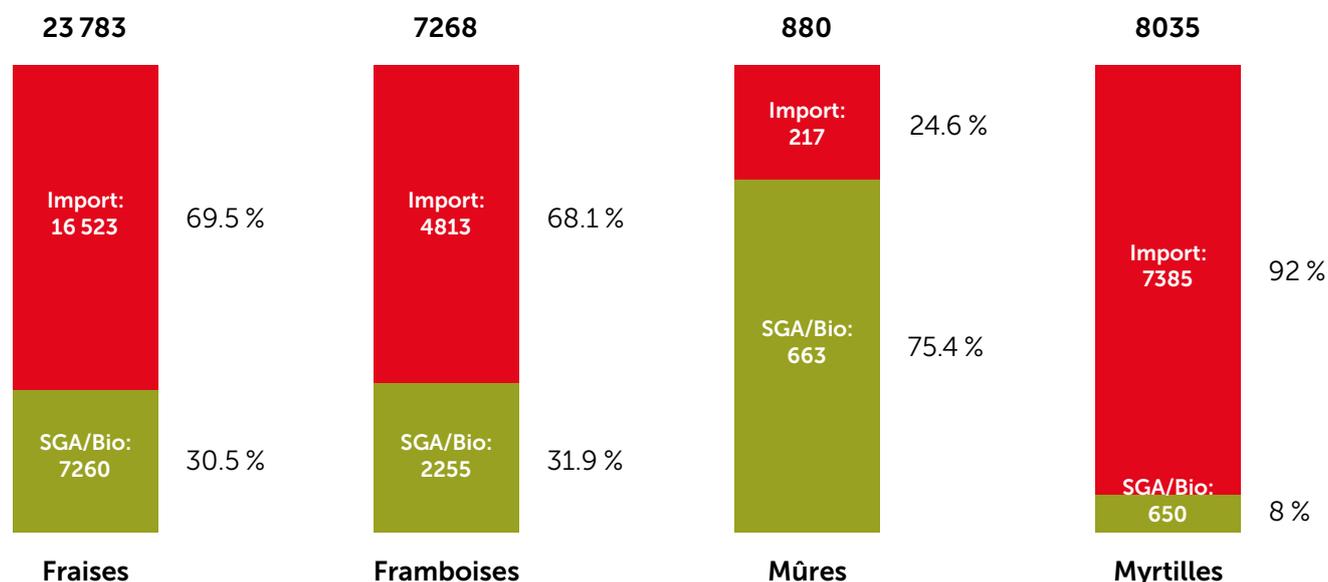
#### Cerises : prix plus élevés, mais récolte plus faible

La production totale de cerises s'est élevée à 2033 tonnes. Au total (y c. importation), 4564 tonnes ont été vendues par le commerce/détaillants, soit une quantité moyenne. De manière générale, les quantités écoulées en vente directe ou sur les marchés ont augmenté. Notons que cela a été le cas pour tous les fruits d'été pendant la pandémie. Les catégories 24mm+ et 28mm+ ont bénéficié d'un relèvement du prix indicatif de base de 20 centimes. Le prix a pu être maintenu à ce niveau pendant toute la campagne. Cette adaptation de prix devrait avoir compensé environ 50% de la baisse de rendement de la saison.

#### Pruneaux : récolte importante et précoce

La récolte estimée à 4042 tonnes s'est finalement élevée à 4361 tonnes. Le début précoce de la campagne a constitué un défi, car les pruneaux se sont retrouvés en con-

## Le marché des baies en tonnes



currence avec la vaste palette de fruits d'été. Il s'est avéré une fois de plus que la surface de pruneaux précoces est trop grande. Commercialiser une récolte de plus de 4000 tonnes constitue un défi. Les détaillants ont maintenu leurs actions pendant des semaines à un niveau élevé. Les phases délicates ont finalement pu être maîtrisées grâce à la bonne qualité et au grand engagement de tous les acteurs. Le niveau des prix était comparable à 2018.

#### **Abricots : récolte plus faible que l'année précédente**

La quantité d'abricots écoulée par le commerce s'est élevée à 6044 tonnes, dont 4490 tonnes de la catégorie I A+ et 508 tonnes de la catégorie II. La part des abricots « ménage » a atteint 5% ou 310 tonnes et celle des abricots destinés à l'industrie 12% ou 736 tonnes.

Malgré une récolte plus faible, la quantité commercialisée sous la classe I n'a reculé que de 1.4% par rapport à l'année précédente, ce qui confirme l'excellente qualité de la récolte 2020. S'ajoute à cela un meilleur prix pour les producteurs.

#### **Pommes de table : situation conforme au marché**

Les conditions météorologiques en été ont favorisé la croissance des fruits à pépins de table, de sorte que la récolte a pu débuter près de dix jours plus tôt. Grâce aux nuits d'automne plus fraîches, les fruits possédaient une jolie coloration. La récolte 2020 est grande et de bonne qualité. Les stocks de pommes de table atteignaient 58 897 à la fin novembre, soit 1897 tonnes de plus que l'objectif de 57 000 tonnes. Ils se situaient donc pratiquement au niveau de l'année précédente (+356 t), de sorte que les prix indicatifs à la production ne vont pas changer au premier échelon (fourchette de 54 000 à 60 000 t). Avec 20 407 tonnes, la variété Gala représente 34.7% des stocks. Elle est suivie par Golden Delicious avec 11 016 tonnes (18.7%), Braeburn avec 8 534 tonnes (14.5%) et Jonagold avec seulement 1 233 tonnes (2.1%) en raison du gel.

#### **Poires de table : ventes au niveau de l'année précédente**

Les stocks de poires s'élevaient à 9 598 tonnes à la fin novembre, soit une baisse de 763 tonnes par rapport à l'année précédente (10 361 t). Avec 5 800 tonnes, la variété Beurré Bosc représente la majeure partie des stocks. Elle est suivie par Louise Bonne avec 1 418 tonnes, Conférence avec 1 299 tonnes, d'autres variétés avec 792 ton-

nes et Williams avec 289 tonnes. Comme la saison précédente, la commercialisation de la Beurré Bosc constituera un défi pour les acteurs du secteur.

#### **Noix : fixation du premier prix indicatif**

Le centre de produits Noix a posé un important jalon cette année : le premier prix indicatif pour le commerce de noix suisses a pu être fixé entre les représentants du commerce et de la production après de longues discussions. Cela a créé les bases pour la commercialisation et les premières noix suisses ont été vendues dans le commerce de détail.

### Focus

#### **Objectif pour 2021 : hausse des prix**

Les producteurs ont entamé des négociations en automne pour relever les prix indicatifs des baies, notamment des fraises et des framboises qui représentent 84% de la production indigène. Les prix indicatifs à la production sont restés inchangés depuis 2008 pour les fraises et depuis 2014 pour les framboises. Les adaptations demandées par les producteurs sont basées sur les coûts effectifs de production présentés par le groupe de travail Économie d'entreprise. Ils montrent que la production de baies est devenue plus chère ces dernières années et que par conséquent le revenu des producteurs diminue.

# Une année compliquée pour les fruits à cidre

Une grande récolte, des stocks importants et une baisse des ventes ont provoqué une retenue record sur les pommes et les poires à cidre. Le CP Fruits à cidre s'est immédiatement attelé à l'analyse de la situation. Pour les fruits destinés à la distillation et à l'industrie, la situation du marché était également tendue.

Les cidreries industrielles ont transformé 90 835 tonnes de pommes et 11 293 tonnes de poires. 869 tonnes de pommes à cidre ont été exportées pour désengorger le marché. La récolte de fruits à cidre 2020 dépasse de près de 25% la moyenne sur quatre ans. En raison de la conversion de certaines exploitations à la production biologique et d'une année d'alternance probablement plus faible, la part de la marchandise bio à la récolte totale a augmenté à 12.1% au total (comparaison 2019 : +3.4%). Il résulte une retenue record de 13 francs pour les pommes à cidre Suisse Garantie et de 11 francs/100 kg pour

les poires à cidre. La décision a provoqué beaucoup de mécontentement au sein du secteur, lequel demande des mesures supplémentaires. Conscient de sa responsabilité, le CP Fruits à cidre s'est immédiatement attelé à l'analyse de la situation.

## Les stocks de concentrés sont pleins

Après la récolte 2020, les stocks de concentrés couvrent les besoins indigènes de plus de deux ans. Ces stocks élevés s'expliquent par plusieurs raisons : d'une part, les récoltes de cette année ont dépassé les besoins, alors que les répercussions de la récolte record 2018 continuent de se faire ressentir. D'autre part, les cidreries enregistrent depuis des années une baisse des ventes de jus de pomme. La fermeture des restaurants et l'annulation des manifestations n'ont pas amélioré les choses et personne ne sait combien de temps cette situation durera.

## Fruits destinés aux distilleries et à l'industrie : situation difficile sur le marché

Selon les estimations, 2967 tonnes de cerises à distiller et 3123 tonnes de pruneaux à distiller ont été récoltées. La récolte de ces derniers a été supérieure à la moyenne, vu que l'année dernière était une année d'alternance. La drosophile du cerisier présente de manière latente a provoqué quelques dégâts sur les cerises à distiller dans les zones tardives.

Les ventes des distilleries ont fortement baissé à cause des mesures de lutte contre le coronavirus. Par consé-

## Focus

### Systeme de retenue

Les cidreries industrielles transforment l'entier de la récolte de fruits à cidre. Si plus de jus de fruits sont produits que nécessaire, cela provoque des excédents sur le marché. Ces excédents sont exportés pour désengorger le marché. Les moyens pour soutenir les exportations proviennent de la retenue sur les fruits à cidre et les fruits de table transformés. Ces moyens servent à financer les aides à l'exportation de fruits à cidre frais, de concentrés de jus de pomme et de poire ainsi que de jus de fruit prêts à la consommation ou à soutenir la production de vinaigre.

quent, les Distillateurs suisses et la FUS ont demandé aux producteurs de produire des cerises d'industrie à la place de cerises à distiller. Certains producteurs ont suivi cet appel et ont approvisionné l'industrie. Cette dernière a transformé 614 tonnes cette année, mais ses besoins n'ont pas pu être couverts et des cerises d'industrie ont dû être importées.

#### **Activités pour les producteurs pratiquant la vente directe**

Le séminaire consacré à la vente directe s'est déroulé le 8 mars sur deux exploitations dans la région de Zoug. Les participants ont pu approfondir leurs connaissances grâce à deux passionnantes conférences sur la présentation de la marchandise et la construction des magasins. Rappelons que les magasins à la ferme et les champs d'auto-cueillette ont pu rester ouverts pendant la pandé-

mie de coronavirus tant que les plans de protection étaient respectés. La FUS a fourni les documents nécessaires et les a actualisés en continu. La plupart des exploitants ont enregistré une réjouissante hausse des ventes pendant cette période.

#### **Distinction de jus de fruits et de cidres suisses de haute qualité**

91 échantillons ont été envoyés par 50 participants pour le concours national. Le jury formé par Agroscope les a dégustés et évalués. 11 échantillons ont reçu la médaille d'or, 28 la médaille d'argent et 34 celle de bronze. Cela montre que de savoureux jus de fruits et cidres de haute qualité sont fabriqués à base de matières premières suisses. Le concours organisé en collaboration avec Agroscope se déroulera dorénavant tous les deux ans. La prochaine édition est prévue au printemps 2022.



**Le concours aura dorénavant lieu tous les deux ans. La prochaine édition est prévue au printemps 2022.**

# En mutation

Le secrétariat s'est occupé de nombreux projets l'année écoulée, qu'il s'agisse du lancement de nouvelles activités de marketing, de la planification du réseau de compétences pour les fruits et les baies ou du dépôt de projets de recherche. Le coronavirus a empêché la tenue de l'assemblée des délégués et de manifestations d'information.

Pour la première fois de l'histoire de la Fruit-Union Suisse, l'assemblée des délégués du 3 avril 2020 a été organisée seulement par écrit. Les restrictions liées au coronavirus n'ont pas permis une assemblée physique. Un vrai défi car en plus des affaires statutaires et des finances, le point central était les élections avec renouvellement du comité et de la présidence pour les quatre prochaines années.

Bruno Jud, SH, président sortant a transmis les reines de la FUS à Jürg Hess, TG. Xavier Moret, VS, et Christian Consoni, LU, sont les deux vice-présidents. CN Simone de Montmollin, GE, Michael Artho, TG, Adrian Seeholzer, LU, et Vinzenz Bütler, ZH, ont été nouvellement élus au comité et Luc Magnollay, VD, Hansruedi Wirz, BL, Willi Staubli, AG, ont été réélus. Urs Reihard, membre sortant, a été remercié pour son travail. Bruno Jud, président sortant, Bruno Pezzatti, ancien conseiller national et directeur, ainsi qu'Ernst Möhl de la cidrerie Möhl ont été élus membres d'honneur en remerciements pour leurs impressionnants et fidèles engagements pour la défense et le développement de notre profession.

## Conférences des présidents

Deux conférences des présidents ont été organisées pour augmenter les synergies entre les régions de production et les différents organes de la Fruit-Union Suisse. La première en mars c'est concentré sur les nominations pour l'AD, le programme d'activité, les dédommagements et contributions de la FUS et un entraînement à l'argumentation en préparation des votations. La deuxième en novembre a eu lieu online et c'est penchée sur la campagne

contre les initiatives populaires et la position de la FUS vis-à-vis de la politique agricole 22+. L'information sur les activités régionales est un des points forts et une source d'impulsion importante pour notre association.

## Soirées d'information « La FUS en dialogue »

Avec la restriction et la pandémie, les deux soirées d'information et d'échanges « La FUS en dialogue » prévues au niveau régional ont dû être annulées sur les restrictions cantonales du Covid-19.

## Comité

Le comité s'est réuni à huit reprises pendant l'année (5 séances et 3 vidéoconférences). C'était l'année de transition au sein comité. Au début avril, le passage de témoin du Président sortant Bruno Jud à Jürg Hess a eu lieu en plein crise du Covid 19. Les thèmes principaux traités ont été :

- l'organisation de la campagne contre les deux initiatives populaires,
- l'accès à la main d'œuvre étrangère et indigène et les restrictions et les demandes de soutien suite au Covid-19,
- la prise de position sur la politique agricole 22+, le train des ordonnances agricoles 2020, l'ordonnance sur les importations et dernièrement sur l'initiative parlementaire 19.475,
- la préparation de l'AD et les élections statutaires,
- la création du réseau de compétences pour les cultures spéciales, la définition des axes de la recherche 2025
- la mise en place de la stratégie de plus-value pour l'ensemble de l'arboriculture,

- la nouvelle campagne marketing,
- les finances, programme d'activité, budget et contributions,
- les affaires de l'immeuble et l'organisation de l'office central.

### Contact intensifié avec les autorités

La FUS a intensifié le contact avec les autorités en 2020. Elle a ainsi défendu les intérêts du secteur fruitier, notamment pendant la crise du Covid 19 où des contacts intensifs ont eu lieu avec l'OFAG, l'OFSP, le SEM et le seco. Un travail effectué en collaboration très étroite avec l'Union Maraîchère Suisse. Ce travail a permis d'obtenir que les membres de la Fruit-Union Suisse sont considérés « relevant pour le système d'approvisionnement », les entreprises peuvent ainsi travailler tout le temps et les employés étrangers ont eu continuellement la possibilité de traverser les frontières.

La Fruit-Union Suisse a aussi présenté très tôt directement ses attentes vis-à-vis de la Politique agricole 22+ auprès de l'Office fédéral de l'agriculture. Nos revendications principales étaient, pas de compromis avec la protection aux frontières, le maintien du financement des réserves du marché pour le concentré de jus de pommes et poires, l'encouragement à l'innovation et la recherche, pas d'exigences supplémentaire sur la durabilité sans plus-value.

La Fruit-Union Suisse s'est engagée dans différents groupes de travail pour la mise en place d'une assurance de risque dans la PA22+, pour la concrétisation responsable de l'initiative parlementaire 19.475 pour la réduction de 50% des risques des produits phytosanitaires. Elle a accompagné la réforme structurelle d'Agroscope dans le groupe d'experts nommé par le Conseiller fédéral Guy Parmelin en charge du dossier. Les différentes stations



Jimmy Mariéthoz/FUS, Barbara Egger/Agroscope, Daniel Wegmann/producteur, David Szalatnay/Strickhof et Tim Haye/CABI se réjouissent de la réalisation du premier essai de lâcher.

d'essais en arboriculture sont maintenues et la création d'un réseau de compétence pour les fruits et les baies a été approuvée.

### Motion et projets d'innovation

La motion déposée par le CN Philippe Kutter sur l'initiative de la Fruit-Union Suisse visant à promouvoir la recherche sur la punaise diabolique et les ravageurs invasifs en collaboration avec l'UMS a été acceptée et des montants importants et supplémentaires seront mis à disposition de la recherche agronomique. Trois demandes de projets ont été présentées auprès des autorités pour un financement complémentaire. Deux concernent les « scouting variétaux » pour les baies et les fruits à pépins et noyau et un la lutte contre le botrytis dans les jeunes plants de fraises. Cela représente un important renforcement pour la collaboration entre la production, la vulgarisation et la recherche et l'Office fédéral de l'environnement.

### Réseau de compétences pour les fruits et baies

Dans le cadre de la réforme structurelle d'Agroscope, les premiers travaux pour la constitution et la mise en place d'un réseau de compétences pour les fruits et les baies ont été effectué en collaboration étroite avec Agroscope. Les buts du réseau de compétences étant d'augmenter les synergies en matière de recherche appliquée, d'améliorer la transmission des connaissances et résultats et de répondre aux questions liées aux défis du futur.



### Prises de position sur la politique agricole 22+ et le train d'ordonnances agricoles 2020 et l'initiative parlementaire 19.475

La politique agricole fixe les principales conditions cadres pour l'arboriculture, raison pour laquelle la FUS a participé activement à diverses consultations, notamment sur la Politique agricole 2022+. Fait réjouissant : la Confédération a tenu compte de la majorité de nos revendications (réserve du marché, prestation en faveur de la production suisse, assurance de récolte, systèmes de production). La protection phytosanitaire sera un des grands défis à l'avenir. La Confédération souhaite en effet retirer les homologations de substances actives présentant de grands risques et lier le versement des contributions à la participation des exploitations au plan d'action Produits phytosanitaires, sans néanmoins les indemniser pour tous les coûts supplémentaires. La FUS a également participé aux consultations sur le train d'ordonnance agricole 2020 avec l'ordonnances sur les importations agricoles, l'ordonnance sur l'importation et l'exportation des fruit et légumes, l'ordonnance sur les produits phytosanitaires et l'ordonnance sur les plantes fruitières.

### Lutte contre les initiatives sur la protection phytosanitaire

La FUS s'est engagée à trois niveaux : premièrement, dans le cadre de la précampagne de l'Union suisse des paysans contre les initiatives. Deuxièmement, en participant à la fondation de la CI avenir de la protection des plantes avec divers partenaires. Rappelons que la CI se concentre sur la communication des innovations de la branche envers le public. Et troisièmement, en élaborant du matériel de campagne (argumentaires, papillons, affiches et vidéos) et en le mettant à la disposition de ses membres. Le groupe de travail Protection phytosanitaire créé spécialement pour la production de fruits et de baies a coordonné et a lancé diverses activités et projets pour le développement de la protection des cultures. 2021 sera une année décisive pour le secteur fruitier, puisque les deux initiatives sur la protection phytosanitaire seront soumises au peuple en juin 2021. Rappelons qu'elles exigent de la production de renoncer presque entièrement aux produits phytosanitaires.

### Consolidation de l'office central

Après l'importante réorganisation effectuée en 2019 l'heure était à la consolidation. L'arrivée en fin d'année précédente de Katja Lüthi, Christian Schönbächler et Nicole Widmer a renforcée et dynamisée l'équipe. L'organigramme, les responsabilités et les devoirs ont été adaptés et consolidés durant l'année. Le règlement du personnel a été mis à jour ainsi que les descriptifs de poste.

Seline Gründler, assistante de la direction, et Mario Stadler, collaborateur scientifique, ont choisi un nouveau défi professionnel, nous les remercions chaleureusement pour le travail accompli. Monika Marty est entrée en fonction au début octobre comme assistante de la direction. Nous lui souhaitons la bienvenue. Un grand merci à l'ensemble de l'équipe pour l'excellent travail réalisé pendant cette année très chargée en tâches nouvelles.

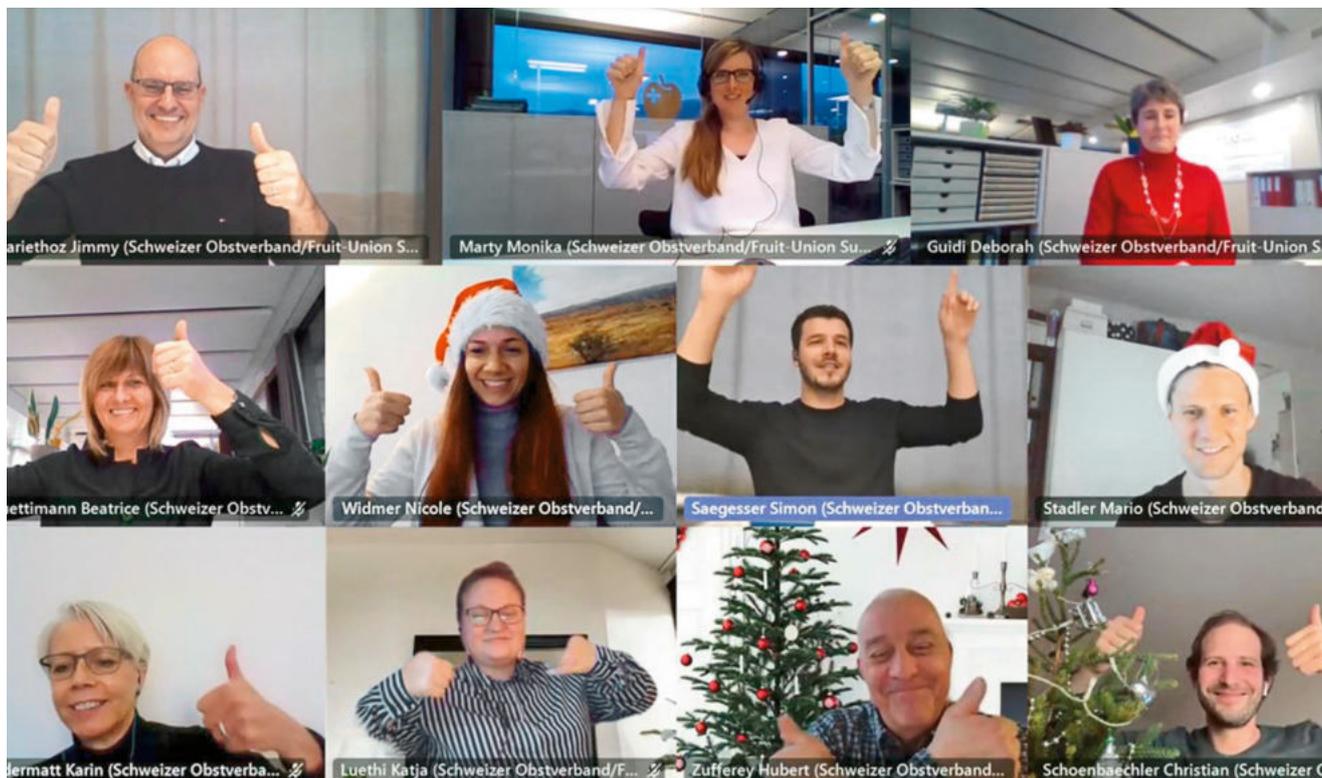
### DistiSuisse : Fin des mandat du secrétariat

Le comité de la Fruit-Union Suisse a décidé pour des raisons stratégiques remettre le mandat de conduite du

secrétariat. Ce dernier sera géré dorénavant par Augustin Mettler de chez Rosmarin Sàrl. Quant à la présidence, elle est assumée à présent par Max Kopp. Rappelons que les organisations membres de DistiSuisse sont la Fruit-Union Suisse, les Distillateurs suisses, le Forum suisse des eaux-de-vie ainsi que la Fondation Rurale Interjurassienne. Le prochain concours est prévu en 2021.

### Finances

Les mesures d'économie ordonnées par le comité et mises en place par la direction, particulièrement la diminution importante des charges salariales et des frais liés aux déplacements, permettent la présentation d'une comptabilité positive. Les comptes ont été simplifiés par une réduction des centres de coûts et par la réunification de certains fonds. Les importants investissements réalisés pendant l'année ont été l'utilisation du fonds pour les exportations d'excédents de concentrés de pommes et poires, les activités préparatoires contre les deux initiatives populaires. La programmation de la plateforme pour



Les collaboratrices et collaborateurs de l'office central sont toujours restés motivés, malgré les conditions stressantes.

les informations du marché et le financement de l'aménagement extérieur de l'immeuble.

## Formation

Pour augmenter la notoriété de la profession d'arboricultrice/arboriculteur, la FUS a publié des articles sur les apprenants dans divers médias agricoles imprimés ainsi qu'en ligne. Toutes les foires consacrées à la formation ainsi que la participation aux SwissSkills ont malheureusement été annulées à cause du coronavirus. 15 arboricultrices/arboriculteurs CFC et trois praticiens AFP ont passé avec succès l'examen final. Sandro Stadler a reçu une mention d'honneur pour son excellente note finale de 5.5.

### Révisions des structures

Cinq technologues en denrées alimentaires CFC avec spécialisation en boissons ont terminé leur formation au Strickhof cette année. Depuis le printemps, René Angehr assume la conduite de la spécialisation sur mandat de la FUS et avec le soutien du secrétariat. Les cursus de

## Apprenants 2020/2021

	Châteauneuf	Strickhof	Total
<b>1<sup>re</sup> année</b>	6	3	9
<b>2<sup>e</sup> année</b>	4	5	9
<b>3<sup>e</sup> année</b>	7	6	13

formation continue sont notamment remaniés actuellement et une révision de la formation initiale est étudiée.

## Marketing/Communication

Le coronavirus n'a pas épargné la promotion des ventes. Pendant longtemps, il n'était pas clair si par exemple les manifestations ou les promotions pourraient être organisées. Il a donc fallu faire preuve d'une grande souplesse. En même temps, la perception des productrices et des producteurs par la population a changé pendant la première vague : les magasins à la ferme ont été submergés et les consommatrices et consommateurs ont re-



Les jeunes professionnelles et professionnels ont reçu avec fierté leurs diplômes à la fête de fin de formation.

cherché le contact personnel avec la production. Par conséquent, la FUS a renoncé à la diffusion prévue de l'ancienne campagne avec Jean et Barry et a produit en peu de temps une nouvelle campagne mettant en scène la productrice de baies Mélanie Knup et le membre du comité Vinzenz Bütler. D'autres mesures ont été planifiées et/ou lancées en peu de temps, et ce avec le fantastique soutien des organisations régionales. Nous remercions vivement tous nos partenaires.

### Tour de Fruits à travers la Suisse

Les promotions dans le commerce de détail n'étant pas possibles à cause des restrictions dues au coronavirus, la FUS a décidé d'organiser un « Tour de Fruits » : nos partenaires de « Filmer ins Feld » (personnes travaillant dans le secteur du cinéma) ont sillonné la Suisse avec un van

transformé et on fait plus de 50 étapes situées majoritairement dans des régions touristiques. Ils y ont distribué gratuitement plus de quatre tonnes de cerises, de pruneaux et d'abricots, ont offert du jus de pomme et ont donné des bons de réduction pour l'achat de fruits suisses chez Coop et Migros.

### Journée de la pomme dans les hôpitaux

La Journée de la pomme a aussi été adaptée aux nouvelles conditions. Nos membres ont distribué plus de 15 tonnes de pommes fraîches à 120 hôpitaux et établissements sociomédicaux. En outre, l'office central a envoyé près de 500 cartons de pommes aux organisations partenaires. Nous avons attiré l'attention de la population sur l'action avec une annonce d'une page dans les médias. L'action a été accompagnée par un travail médiatique actif et par une forte présence sur les réseaux sociaux.

### Des fraises pour les journalistes

Pour marquer le début de la saison des fraises, l'office central a envoyé des barquettes de fraises fraîches à 81 rédactions dans toute la Suisse. Ces barquettes étaient accompagnées pas des informations et des chiffres sur la reine des baies. L'action a suscité un écho favorable, ce qui s'est traduit par quelques articles très positifs dans divers canaux.



Le personnel de la résidence pour personnes âgées Rigahaus à Coire s'est réjoui de recevoir des pommes fraîches.

## Focus

### Réorganisation de la promotion des ventes

La FUS a réorganisé la promotion des ventes. Concrètement, les moyens financiers versés aux régions seront pratiquement multipliés par deux, néanmoins avec des exigences claires. La nouvelle campagne générique doit être utilisée à tous les échelons (national, régional et local) afin de renforcer l'impact publicitaire de toutes les mesures ainsi que les marques « Fruits suisses » et « Jus de pomme suisse ». Avec cette réorganisation, la FUS remplit une demande de longue date de l'Office fédéral de l'agriculture. Rappelons que ce dernier soutient la promotion des ventes avec des moyens importants.

### L'année des newsletters

L'information active de nos membres était notamment de grande importance pendant la première vague de la pandémie de coronavirus. Dans plus de 20 newsletters spéciales, la FUS et l'UMS ont informé sur la situation actuelle, par exemple sur les possibilités de la main-d'œuvre étrangère d'entrer en Suisse. De plus, nous avons soutenu les exploitations avec de nombreux plans de protection. Outre les réponses aux journalistes et la publication du magazine « Fruits suisses », l'office central a effectué un travail médiatique actif pour promouvoir les fruits et le jus de pomme suisses. Le point d'orgue a été les passages à la télévision suisse et sur de nombreuses stations de radio régionales.

### Le meilleur est à venir

Un groupe d'accompagnement constitué de représentants des deux centres spéciaux pour la promotion des ventes de fruits frais et de jus de pomme, de membres du comité et de collaborateurs l'office central a travaillé en arrièreplan pour élaborer la nouvelle campagne générique. Une nouvelle agence créative a été choisie

dans le cadre d'un processus complexe. La nouvelle campagne est déjà en production et sera lancée après la votation sur les initiatives agricoles. Pour la première fois de l'histoire de la FUS, la même campagne fera la promotion des fruits et du jus de pomme. À côté de la nouvelle campagne, la FUS modifiera entièrement sa présentation. Le magazine pour nos membres « Fruits suisses » sera également remanié.

## En ligne

### Le rapport annuel est dès la fin février online

Notre rapport d'activité complet sera disponible en ligne dès la fin février sur <https://www.swissfruit.ch/fr/association>. Sous sa forme habituelle, vous trouverez les textes détaillés et les statistiques sur le secteur fruitier.



Simon Sägesser et Béatrice Rüttimann de l'office central de la FUS ont emballé plus de 160 kg de fraises pour les journalistes.

# Maintenant ou jamais !

L'arboriculture indigène se trouve à une croisée des chemins et le choix de la route n'est pas entièrement dans les mains de notre profession. La société lors de la votation sur les deux initiatives populaires extrêmes qui veulent réduire ou supprimer l'utilisation des produits de protection des plantes ainsi que les décisions politiques pour la mise place ou le report de la nouvelle loi sur l'agriculture auront des conséquences directes sur le développement ou la survie de l'arboriculture Suisse.



**Jimmy Mariéthoz, Directeur de la FUS**

Dans une année normale ce sont les conditions climatiques et la situation des marchés qui donnent les plus grandes sources de soucis aux arboriculteurs. Après une campagne 2020 sous le signe des bouleversements mondiaux liés à la pandémie du coronavirus, ce sont d'autres sujets qui nous préoccupent au quotidien de cette année. Les deux extrêmement dangereuses et trompeuses initiatives populaires contre l'agriculture et les produits de protection des plantes vont être décisives. Chaque jour nous aurons cette année à combattre les critiques injustes ou les préjugés émis à notre encontre. Il faudra communiquer activement et mettre en avant sans relâche l'esprit d'innovation et d'entrepreneuriat de l'arboriculture.

Pour la première fois nous irons combattre en première ligne. Nous organiserons une vraie campagne de votation. Après deux ans de préparation, nos engagements s'effectueront à trois niveaux. Premièrement en collaboration étroite avec la Communauté d'intérêts pour l'avenir de la protection des plantes et économiesuisse, deuxièmement avec l'Union Suisse des paysans et troisièmement par nos propres activités de la Fruit-Union Suisse avec différentes régions de production par des actions ciblées auprès des consommateurs et des médias, mais aussi des campagnes d'affichage et une présence online concertées. Il faudra y rajouter toute la passion et l'engagement de chaque arboricultrice et arboriculteur.

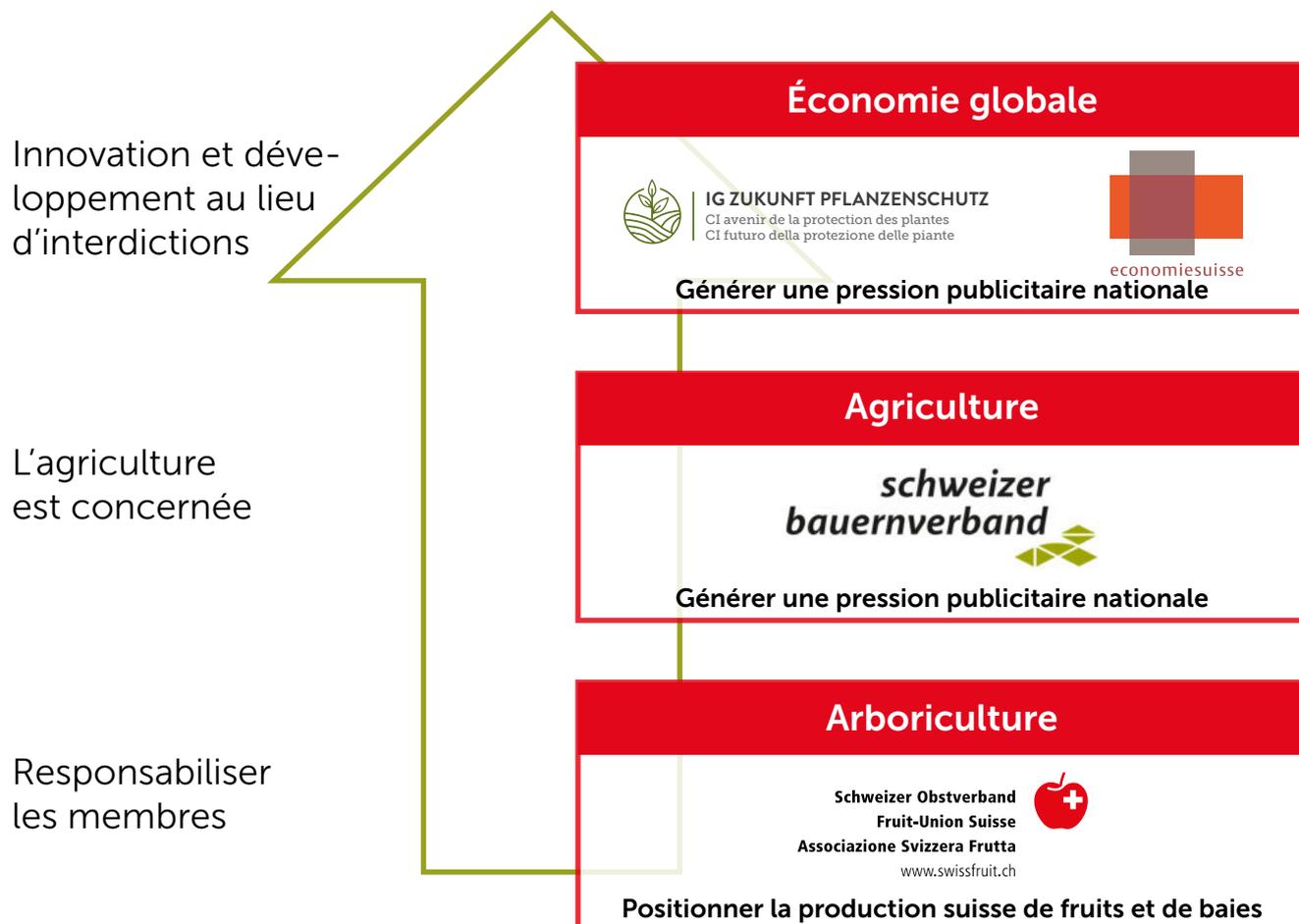
Il nous faudra aussi réunir les forces être innovatif et inventif pour réunir sous un concept une stratégie au niveau du développement de la durabilité et de la valeur ajoutée pour la production des fruits. Celui-ci devra englober l'ensemble des producteurs et l'ensemble des metteurs en marché. La stratégie de la valeur ajoutée devra aussi permettre de remplir les exigences fixées par l'initiative parlementaire demandant une réduction des risques des produits phytosanitaires et les prémisses de la nouvelle politique agricole.

La mise en place et le début des activités du réseau de compétence pour les fruits et les baies seront d'une importance centrale. Ce n'est que par un renforcement de la collaboration entre la recherche, le conseil et la production que nous pourrons développer des techniques de productions innovatives, durables et rentables pour le futur. Après une année transitoire, le lancement de la nouvelle campagne pour la promotion des fruits et jus de fruits sera un des moments forts de l'année.

L'Organisation des Nations Unies (ONU) a déclaré l'année 2021 celle des fruits et légumes. Un honneur qui je l'espère nous portera chance et montrera l'importance des fruits dans une alimentation saine et une nature durable.

La Fruit-Union Suisse s'engagera de toutes ses forces sur tous les fronts simultanément. Le rejet des deux initiatives populaires et la mise en place d'une solution de branche pour la durabilité du secteur seront les deux objectifs

## Nos trois axes d'action



La FUS est impliqué dans la campagne contre les initiatives populaires extrêmes à trois niveaux.

### Nos axes principaux

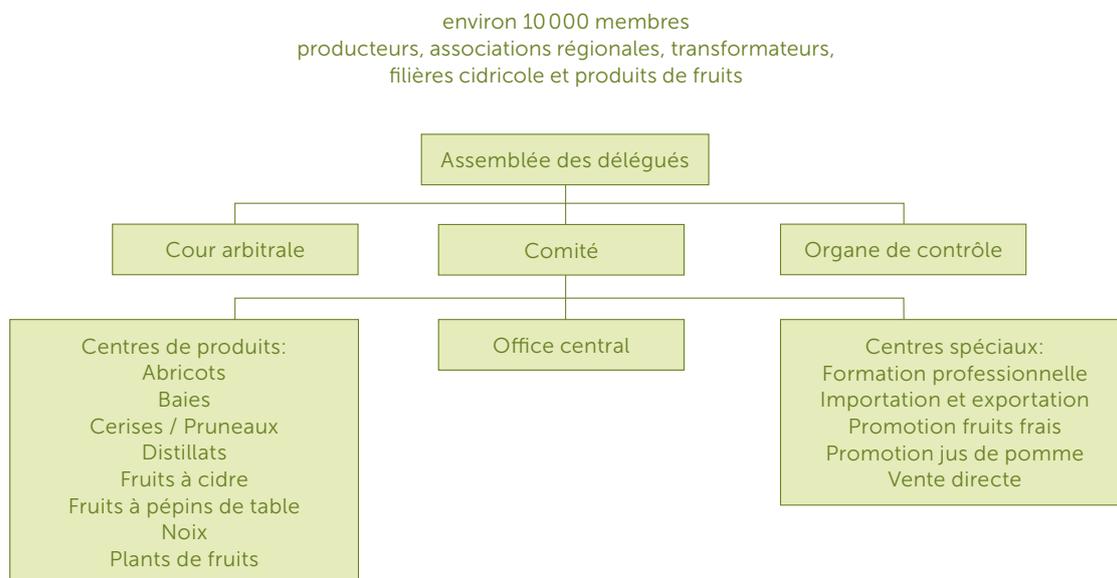
- Campagne principale contre les initiatives populaires « Pour une eau propre » et « Pour une Suisse sans produits phytosanitaires de synthèse ».
- Elaboration d'une stratégie de plus-value pour la filière fruitière.
- Renforcement de la recherche, du conseil et de la formation
- Développement de la collaboration avec les autorités et la politique
- Mise en application de la campagne marketing
- Augmenter la transparence sur les marchés.

principaux. Le but étant d'apporter de la plus-value financière à nos membres et une plus-value de durabilité et de qualité aux consommateurs. Toutes nos activités viseront à assurer des conditions cadres attrayantes pour toute la branche.

À l'office central une équipe dynamique, innovante et motivée se tient au service des membres. Ensemble avec tous nos comités et organes, nous nous engagerons avec élan pour que l'arboriculture sorte renforcée d'une année pleine de défis.

**Jimmy Mariéthoz**  
 Directeur de la Fruit-Union Suisse

# Organisation



## Comités directeurs

Assemblée des délégués	<b>Production</b> : Septante-cinq délégués <b>Transformation</b> : Vingt-cinq délégués
Comité	<b>Président</b> : Hess Jürg, Roggwil; <b>Vice-présidents</b> : Consoni Christian, Bern; Moret Xavier, Martigny <b>Représentants</b> Artho Michael, Arbon; Bütler Vinzenz, Wädenswil; De Montmollin Simone, Laconnex; Magnollay Luc, Etoy; Seeholzer Adrian, Kleinwangen; Staubli Willi, Muri; Wirz Hansruedi, Reigoldswil
Comité de la filière cidricole	<b>Président</b> : Brunner Robert, Steinmaur; <b>Vice-président</b> : Suter Christoph, Sursee <b>Représentants</b> Artho Michael, Arbon; Friedli Bruno, Sursee; Kobelt Ruedi, Marbach; Möhl Georges, Arbon; Richli Christoph, Sursee; Suter Christoph, Sursee; Zuber Ruedi, Eschenz
Comité de la filière produits de fruits	<b>Président</b> : Villiger Andreas, Sins; <b>Vice-président</b> : Kauderer Roland, Steinebrunn <b>Représentants</b> Dürr Beni, Sennwald; Scherrer Walter, Bischofszell
Organe de contrôle	<b>Président</b> : Richli Christoph, Sursee <b>Représentants</b> Chollet Pascal, Gland; Reut Urs, Mauren; Sutter Roman, Arbon; Wagner Esther, Wölflinswil <b>Office de révision</b> : Beeler + Beeler Revisions AG, Rotkreuz
Cour arbitrale	<b>Président</b> : Dürr Andreas, Bâle; <b>Vice-président</b> : Wanner Florian, Gümligen <b>Représentants</b> <b>FUS</b> : Lehner Thomas, Braunau, Magnollay Luc, Étoy; Suter Christoph, Sursee <b>Swisscofel</b> : Ad hoc <b>Swisspatat</b> : Ad hoc <b>UMS</b> : Ad hoc

## Centres de produits

Fruits à pépins de table	<p><b>Président</b> : Moret Xavier, Martigny; <b>Vice-président</b> : vacant</p> <p><b>Représentants</b></p> <p><b>Production</b> : Anderes Stefan, Egnach; Borboën Christophe, Denges; Dudler Rainer, Steinach; Grunder Urs, Zäziwil; Hess Jürg, Roggwil; Magnollay Luc, Étoy; Pellissier Richard, Sion; Riquen Christophe, Ardon; Seeholzer Adrian, Kleinwangen</p> <p><b>Commerce</b> : Amiet Benno, Langenthal; Bertholet Christian, Charrat; Gaio Renzo, Zürich; Iseppi Andrea, Campascio; Neff Benno, Bischofszell; Perlini Bruno, Münchenstein; Sauthier Stéphane, Vétroz; Stauffer Max, Utzenstorf; Stehli Daniel, Bâle</p>
Cerises / Pruneaux	<p><b>Président</b> : Wirz Hansruedi, Reigoldswil; <b>Vice-président</b> : Rabago Eric, Bâle</p> <p><b>Représentants</b></p> <p><b>Production</b> : Blaser Cédric, Vufflens-le-Château; Bürgi Martin, Magden; Eschmann Bruno, Niederbüren; Helbling Beat, Epsach; Huber Benno, Sion; Lehner Thomas, Braunau; Ritter Stefan, Buus; Steiger Christian, Büron</p> <p><b>Commerce</b> : Bertholet Christian, Perroy; Dreyer David, Gerolfingen; Lütolf Marie-Therese, Sursee; Neff Benno, Bischofszell; Perlini Bruno, Münchenstein; Pfyffer Dominik, Zürich; Stalder Philipp, Aesch</p>
Baies	<p><b>Président</b> : Schwab Züger Barbara, Walperswil; <b>Vice-président</b> : Farner Martin, Oberstammheim</p> <p><b>Représentants</b></p> <p><b>Production</b> : Beiner Patrick, Landquart; Geissmann Adrian, Altwis; Huber Benno, Sion; Knup Peter, Kesswil; Lehmann Rico, Bernhardzell; Moret-Berguerand Cécile, Martigny; Müller Matthias, Steinebrunn; Pichonnat Olivier, Lovatens; Schibli Heinz, Otelfingen</p> <p><b>Commerce</b> : Dornier Vincent, Perroy; Grunder Rudolf, Hüttwil; Iseppi Roberto, Dornach; Jorand Christian, Charrat; Neff Benno, Bischofszell; Nusslé Patrick, Frauenfeld; Sauthier Stéphane, Vétroz; Stehli Daniel, Basel; Susic Goran, Gossau</p>
Abricots	<p><b>Président</b> : Comby Olivier, Saxon; <b>Vice-président</b> : Rabago Eric, Bâle</p> <p><b>Représentants</b></p> <p><b>Production</b> : Devènes Jean-Noël, Basse-Nendaz; Gaillard Fabrice, Charrat; Leemann Benoit, Leytron; Lucciarini Bernard, Martigny; Vouillamoz Fabrice, Saxon</p> <p><b>Commerce</b> : Farner Martin, Oberstammheim; Hofer Nathanael, Schönbühl; Jorand Christian, Charrat; Perlini Bruno, Münchenstein; Studer Christian, Sion</p>
Distillats	<p><b>Président</b> : Schilliger Alois, Flawil; <b>Vice-président</b> : vacant</p> <p><b>Représentants</b></p> <p><b>Production</b> : Glauser Markus, Epsach; Küttel Alois, Küssnacht; von Rickenbach Erwin, Steinen; Schmid August, Gipf-Oberfrick; Nyffeler André, Diegten</p> <p><b>Distilleries</b> : Affentranger Adrian, Willisau; Fraefel Stefan, Henau; Hecht Daniel, Sempach; Humbel Lorenz, Stetten; Nebiker Susanne, Sissach; Z'graggen Anton, Lauerz</p>
Fruits à cidre	<p><b>Président</b> : Christoph Bär, Opfershofen; <b>Vice-président</b> : vacant</p> <p><b>Représentants</b></p> <p><b>Production</b> : IFELV, Conthey; Perret Maxime, Morges; Müller Markus, Muolen; Neeser Rudolf, Reitnau; Schmid Karl, Emmen; Dickenmann Philipp, Schönholzerswil; Wanner Theo, Etzelkofen;</p> <p><b>Cidreries</b> : Artho Michael, Arbon; Brunner Robert, Steinmaur; Friedli Bruno, Sursee; Kobelt Ruedi, Marbach; Richli Christoph, Sursee; Suter Christoph, Sursee; Zuber Rudolf, Eschenz</p> <p><b>Commerce</b> : Neff Benno, Bischofszell</p> <p><b>Représentants BIO cidreries</b> : Friedli Bruno, Sursee; Möhl Georges, Arbon</p> <p><b>Production Bio Suisse</b> : Clavien Jean-Yves, Pont-de-la-Morge; Oppikofer Hans, Steinebrunn</p>

## Centres de produits (suite)

Production de plants fruitiers	<p><b>Comité</b>  <b>Président</b> : Schmid Marcel, Uttwil; <b>Vice-président</b> : Lehner Beat, Felben-Wellhausen  <b>Représentants</b>          Kobelt Markus, Buchs; Scherrer Willi, Egnach; Suter Toni, Dättwil  <b>Assemblée générale</b>  <b>Président</b> : Schmid Marcel, Uttwil; <b>Vice-président</b> : Lehner Beat, Felben-Wellhausen  <b>Représentants</b>          Frieden Ruedi, Hohentannen; Huber Edwin, Neukirch; Kobelt Markus, Buchs; Scherrer Willi, Egnach; Suter Toni, Dättwil;</p>
Noix	<p><b>Président</b> : Bernhard Jean-Pierre, Cossonay-Ville  <b>Représentants</b>  <b>Production</b> : Schaller Urs, Dotzigen; Küng Simon, Russwil; Gubler Christof, Hörhausen; Coulin Pierre, Basel (Hochstamm Suisse)  <b>Transformation</b> : Grünig Heinrich, Bienne; Bader Oliver, Birsfelden  <b>Commerce</b> : Rabago Eric, Basel; Dornier Vincent, Perroy; Schmidlin Stefan, St.Gallen</p>

## Centres spéciaux

Promotion des ventes fruits frais	<p><b>Président</b> : Lehner Thomas, Braunau  <b>Représentants</b>  <b>Production</b> : Borgeat Olivier, Conthey; Diener Reto, Kulmerau; Perret Maxime, Morges; Weiss Marcel, Sulz  <b>Commerce</b> : Gallmann Hansruedi, Bischofszell; Hosner Katja, Rüttiligen-Alchenflüh; Jampen Marcel, Berne</p>
Promotion des ventes de jus de pomme	<p><b>Président</b> : Clavadetscher Marco, Sursee  <b>Représentants</b>  <b>Production</b> : Bär Christoph, Opfershofen; Forster Albert, Gossau; Perret Maxime, Morges  <b>Cidreries</b> : Kobelt Ruedi, Marbach SG; Möhl Christoph, Arbon</p>
Vente directe	<p><b>Président</b> : Lüthi Ernst, Ramlinsburg; <b>Vice-président</b> : vacant  <b>Représentants</b>          Baumgartner Urban, Hünenberg See; Lamprecht Christoph, Wil ZH; Mörgeli Markus, Aesch; Schwarz Thomas, Rüfenach; Stettler Walter, Bolligen; Vetsch Lukas, Grabs; Vulliemin David, Pomy</p>
Importations et exportations de fruits	<p><b>Président</b> : Wermelinger Marc André, Berne; <b>Vice-président</b> : Mariéthoz Jimmy, Zoug  <b>Représentants</b>  <b>Production</b> : Borgeat Olivier, Conthey; Dudler Rainer, Steinach; Hess Jürg, Roggwil; Magnollay Luc, Etoy; Moret Xavier, Martigny; Oppikofer Hans, Steinebrunn (Bio); Seeholzer Adrian, Kleinwangen; Wirz Hansruedi, Reigoldswil  <b>Commerce</b> : Amiet Benno, Rüttiligen-Alchenflüh; Gaio Renzo, Zurich; Neff Benno, Bischofszell; Perlini Bruno, Münchenstein; Rabago Eric, Basel; Schmidlin Stefan, St. Gallen; Stauffer Max, Utzenstorf  <b>Transformation</b> : Granata Massimo, Möhlin</p>
Formation initiale et continue en arboriculture	<p><b>Président</b> : Bütler Vinzenz, Wädenswil; <b>Vice-président</b> : Ruggli Dominique, Posieux  <b>Représentants</b>          Berthod Nadia, Sion; Haag Urs, Hüttwilen; Matthey Florence, Lausanne  <b>Représentants des écoles</b> : Gaillard Raphael, Sion; Perren Sarah, Wädenswil</p>

## Bilan

1000 CHF	31.12.20	31.12.19
<b>Actifs</b>	<b>43 736</b>	<b>35 882</b>
<b>Capital mobilisé</b>	<b>15 254</b>	<b>6 759</b>
Disponibilités	14 209	4 588
Débiteurs provenant des ventes et prestations de services	819	2 084
Autres débiteurs à court terme	144	87
Actifs transitoires	82	2
<b>Actif immobilisé</b>	<b>28 481</b>	<b>29 123</b>
Actifs financiers	55	59
Mobilier	72	138
Immobilisations corporelles	28 355	28 926
<b>Passifs</b>	<b>-43 736</b>	<b>-35 882</b>
<b>Capital étranger à court terme</b>	<b>-14 127</b>	<b>-5 511</b>
Créances provenant des ventes et prestations de services	-974	-610
Créances à court terme soumises à un intérêt	-13 059	-4 732
Autres créances à court terme	-11	-85
Passifs transitoires et provisions à court terme	-83	-83
<b>Capital étranger à long terme</b>	<b>-22 265</b>	<b>-23 624</b>
Créances à long terme	-20 283	-21 859
Provisions et positions similaires prévues par la loi	-1 982	-1 765
<b>Capital propre</b>	<b>-7 344</b>	<b>-6 747</b>
Fortune et bénéfice ou perte de l'exercice	-6 474	-6 115
Réserves	-870	-631

## Compte de pertes et profits

1000 CHF	2020	2019
<b>Produits</b>	<b>6 643</b>	<b>6 233</b>
Produits des ventes	8	20
Contributions générales des membres	1 505	1 451
Contributions des producteurs pour la publicité	1 864	1 595
Contributions des transformateurs pour la publicité	520	540
Contributions du commerce pour la publicité	204	280
Organe de publication « Fruits suisses »	191	196
Prestations de l'Office fédéral de l'agriculture	2 146	1 746
Produits des prestations de service rendues à autres tiers	140	181
Produits divers	16	15
Diminutions du produit	49	209
<b>Charges de marchandises, prestations reçues</b>	<b>-682</b>	<b>-470</b>
Charges de marchandises	-3	-2
Promotion recherche, développement, formation professionnelle	-119	-59
Promotion de la qualité	-27	-76
Accompagnement du marché	-146	-208
Lobbying	-383	-118
Traductions	-3	-6
<b>Frais d'entreprise</b>	<b>-5 849</b>	<b>-6 335</b>
Charges salaires et assurances sociales	-1 516	-1 816
Charges de locaux	-105	-131
Charges d'administration et d'informatique	-298	-504
Publicité fruits frais	-2 135	-2 107
Publicité jus de fruits	-1 561	-1 486
Autres charges d'exploitation	-163	-210
Amortissements immobilisations corporelles	-66	-82
Résultat financier	-4	1
<b>Résultat des activités annexes d'exploitation</b>	<b>301</b>	<b>483</b>
<b>Charges et produits hors exploitation ou extraordinaires</b>	<b>-46</b>	<b>62</b>
<b>Impôts</b>	<b>-4</b>	<b>-4</b>
<b>Bénéfice ou perte (-) de l'exercice</b>	<b>363</b>	<b>-32</b>

## Obstkulturen in der Schweiz | Cultures fruitières en Suisse

in Hektaren | en hectares

	Äpfel Pommes	Birnen Poires	Kirschen Cerises	Zwetschgen Pruneaux	Aprikosen Abricots	Beeren <sup>1)</sup> Baies <sup>1)</sup>
<b>2020</b>	<b>3 657.5</b>	<b>734.1</b>	<b>522.9</b>	<b>298.6</b>	<b>741.8</b>	<b>891.7</b>
2019	3 736.4	765.4	594.7	316.8	741.8	872.5
2018	3 786.3	782.9	586.7	322.9	739.2	860.0
2017	3 805.9	768.8	595.1	327.8	735.6	846.1
2016	3 853.7	759.4	594.5	325.8	720.8	829.0
2015	3 862.9	751.7	578.7	330.4	708.7	808.4

<sup>1)</sup> Erdbeeren, Himbeeren, Brombeeren, Heidelbeeren, Johannisbeeren, Cassis und Stachelbeeren |

Fraises, framboises, mûres, myrtilles, groseilles à grappes, cassis et groseilles à maquereau

Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Schweizer Obstverband | Source : Office fédéral de l'agriculture, Fruit-Union Suisse

## Tafelobstmengen in der Schweiz | Quantité de fruits de table en Suisse

in Tonnen | en tonnes

	Äpfel <sup>1)</sup> Pommes <sup>1)</sup>	Birnen <sup>1)</sup> Poires <sup>1)</sup>	Kirschen <sup>2)</sup> Cerises <sup>2)</sup>	Zwetschgen <sup>2)</sup> Pruneaux <sup>2)</sup>	Aprikosen <sup>3)</sup> Abricots <sup>3)</sup>	Beeren <sup>2) 4)</sup> Baies <sup>2) 4)</sup>
<b>2020</b>	<b>58 897</b>	<b>11 615</b>	<b>2 034</b>	<b>4 362</b>	<b>4 998</b>	<b>11 233</b>
2019	58 541	12 380	2 686	2 839	5 291	10 209
2018	63 737	11 303	2 521	4 645	5 731	9 684
2017	39 732	4 159	1 455	1 894	3 107	8 686
2016	61 766	8 230	1 857	2 823	5 791	9 936
2015	59 536	9 363	2 194	3 147	4 420	9 815

<sup>1)</sup> Lagerbestand Suisse Garantie: Äpfel per Ende November, Birnen per Ende Oktober |

Etat du stock Suisse Garantie : pomme de table à la fin novembre, poires de table à la fin octobre

<sup>2)</sup> Gelieferte Menge | Quantité livrée

<sup>3)</sup> Verkaufte Menge VS Kl. 1 und Kl. 2 | Quantité vendue VS cl. 1 et cl. 2

<sup>4)</sup> Erdbeeren, Himbeeren, Brombeeren, Heidelbeeren, Johannisbeeren, Cassis und Stachelbeeren |

Fraises, framboises, mûres, myrtilles, groseilles à grappes, cassis et groseilles à maquereau

Quelle: Swisscofel, Schweizer Obstverband | Source: Swisscofel, Fruit-Union Suisse

## Pro-Kopf-Verbrauch: Bewirtschaftete Früchte | Consommation en Suisse par habitant : fruits gérés

in kg | en kg

	Äpfel Pommes	Birnen, Quitten Poires, Coings	Kirschen, Sauerkirschen Cerises, Griottes	Zwetschgen, Pflaumen Pruneaux, Prunes	Aprikosen Abricots	Beeren Baies
<b>2019<sup>1)</sup></b>	<b>14.5</b>	<b>3.0</b>	<b>1.1</b>	<b>1.7</b>	<b>3.2</b>	<b>7.2</b>
2018	15.0	3.3	1.0	1.8	3.3	6.9
2017	15.6	3.1	0.9	1.7	3.0	7.0
2016	15.2	3.2	1.0	1.8	3.4	7.3
2015	15.0	3.4	1.0	1.8	3.2	7.1

<sup>1)</sup> Provisorische Angaben. | Données provisoires.

Quelle: Schweizer Bauernverband | Source: Union Suisse des Paysans

## Pro-Kopf-Verbrauch: Importobst | Consommation en Suisse par habitant : Fruits importés

in kg | en kg

	Orangen, Mandarinen Oranges, mandarines	Bananen Bananes	Trauben Raisins	Pfirsiche Pêches	Zitronen, Grapefruits Citrons, pamplemousses
<b>2019<sup>1)</sup></b>	<b>12.8</b>	<b>11.2</b>	<b>5.4</b>	<b>3.9</b>	<b>4.2</b>
2018	12.8	11.3	5.5	3.6	4.2
2017	13.1	11.0	6.2	4.2	4.0
2016	13.5	10.8	6.2	4.0	3.9
2015	13.6	10.6	6.3	4.4	3.8

<sup>1)</sup> Provisorische Angaben. | Données provisoires.

Quelle: Schweizer Bauernverband | Source: Union Suisse des Paysans

### Most- und Brennobstmengen | Quantités de fruits pour le cidre et la distillation

in Tonnen | en tonnes

	Mostobstmengen Quantités de fruits à cidre			Brennobstmengen Quantités de fruits à distiller	
	Total	Äpfel Pommes	Birnen Poires	Kirschen <sup>1)</sup> Cerises <sup>1)</sup>	Zwetschgen <sup>1)</sup> Pruneaux <sup>1)</sup>
<b>2020</b>	<b>102 884</b>	<b>91 591</b>	<b>11 293</b>	<b>2 967</b>	<b>3 123</b>
2019	58 913	53 811	5 102	3 023	1 921
2018	157 760	137 280	20 480	4 890	6 862
2017	28 190	22 160	6 030	1 261	1 283
2016	84 720	80 250	4 470	1 692	1 380
2015	76 850	65 570	11 280	1 645	854

<sup>1)</sup> Hochrechnung des SOV anhand Erhebung der Indexbetriebe. | Extrapolation de la FUS basée sur l'étude des indices.

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Industrieobst für Obstprodukte | Fruits d'industrie en produits de fruits

in Tonnen | en tonnes

	Industrieäpfel Pommes d'industrie	Industriebirnen Poires d'industrie	Industriekirschen Cerises d'industrie	Industriewzetschgen Pruneaux d'industrie	Industrieaprikosen Abricots d'industrie	Industriebeeren Baies d'industrie
<b>2020</b>	<b>2 863</b>	<b>1 823</b>	<b>656</b>	<b>199</b>	<b>628</b>	<b>650</b>
2019	2 393	1 833	583	313	957	727
2018	2 566	1 439	772	173	637	323
2017	2 627	580	275	131	134	464
2016	2 366	2 204	212	201	1 160	293
2015	1 808	1 047	486	97	269	198

Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft | Source: Office fédéral de l'agriculture

### Import: Frische Früchte | Importation : Fruits frais

in Tonnen | en tonnes

	Tafeläpfel Pommes de table	Tafelbirnen Poires de table	Kirschen Cerises	Pflaumen/Zwetschgen Prunes/Pruneaux	Aprikosen Abricots	Erdbeeren Fraises	Himbeeren Framboises	Preisel-/ Heidelbeeren Airelles/Myrtilles
<b>2020</b>	<b>14 016</b>	<b>6 316</b>	<b>2 668</b>	<b>5 741</b>	<b>7 980</b>	<b>14 281</b>	<b>4 199</b>	<b>7 096</b>
2019	6 752	6 919	2 960	6 132	8 081	14 088	3 645	6 292
2018	26 623	12 479	2 321	5 085	7 757	12 673	3 113	5 338
2017	11 912	9 363	3 751	7 867	11 936	14 454	3 247	5 149
2016	11 055	9 957	3 288	7 578	8 691	14 905	2 987	4 671
2015	6 359	6 967	3 060	6 420	9 419	14 422	2 817	3 684

Quelle: Eidgenössische Zollverwaltung EZV | Source: Administration fédérale des douanes AFD

### Export: Frische Früchte | Exportation : Fruits frais

in Tonnen | en tonnes

	Tafeläpfel Pommes de table	Tafelbirnen Poires de table	Kirschen Cerises	Pflaumen/Zwetschgen Prunes/Pruneaux	Aprikosen Abricots	Erdbeeren Fraises
<b>2020</b>	<b>613</b>	<b>134</b>	<b>9</b>	<b>67</b>	<b>19</b>	<b>21</b>
2019	2 377	374	25	3	37	13
2018	594	50	96	0	75	25
2017	446	17	14	30	8	29
2016	1 219	40	1	39	7	4
2015	1 168	57	13	33	62	38

Quelle: Eidgenössische Zollverwaltung EZV | Source: Administration fédérale des douanes AFD

### Äpfel: Fläche pro Kanton der Hauptsorten | Pommes : Surfaces par canton des variétés principales

in Hektaren | en hectares

	Gala	Golden Delicious	Braeburn	Scifresh (Jazz)	Boskoop	Jonagold-Gruppe	Mitwa (Diwa, Junami)	Cripps Pink (Pink Lady)
<b>CH Total</b>	<b>874.8</b>	<b>360.1</b>	<b>321.5</b>	<b>146.3</b>	<b>134.9</b>	<b>132.9</b>	<b>123.0</b>	<b>100.9</b>
AG	29.9	6.6	8.8	0.0	5.4	9.3	9.9	0.1
BL	4.2	1.1	1.1	0.0	1.6	0.7	1.6	0.1
BS	0.1	0.1	0.1	0.0	0.1	0.1	0.1	0.0
BE	26.8	3.7	10.4	6.0	8.0	4.0	11.4	0.1
FR	1.8	0.4	0.5	0.0	0.7	0.1	0.7	0.0
GE	13.5	14.2	2.6	2.6	3.8	1.7	1.5	0.1
GR	3.4	2.2	1.7	0.0	0.9	0.4	0.3	0.0
LU	20.7	9.5	10.1	0.0	4.0	6.0	2.1	0.0
NE	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
SH	3.2	0.3	2.1	0.0	0.2	0.8	0.1	0.0
SZ	2.1	0.9	0.9	0.0	0.8	1.1	0.8	0.1
SO	8.4	2.0	5.8	0.0	1.2	1.0	3.7	0.1
SG	43.3	12.4	10.6	0.0	6.1	11.2	4.3	0.0
TI	0.7	0.2	0.3	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
TG	204.7	88.5	76.5	2.3	56.9	79.9	43.7	2.3
VD	167.8	79.7	49.5	65.9	26.1	2.1	12.1	19.4
VS	309.6	131.9	117.5	69.5	9.6	3.8	18.4	78.7
ZG	5.8	0.8	3.3	0.0	1.4	3.0	2.1	0.1
ZH	28.3	5.6	19.9	0.0	7.7	7.4	10.5	0.1
Übrige <sup>1)</sup>   Autres <sup>1)</sup>	0.4	0.2	0.1	0.0	0.1	0.4	0.0	0.0

<sup>1)</sup> AI, AR, GL, JU, NW, OW, UR

Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft | Source: Office fédéral de l'agriculture

### Äpfel: Flächen pro Jahr der Hauptsorten | Pommes : Surfaces par an des variétés principales

in Hektaren | en hectares

	Gala	Golden Delicious	Braeburn	Scifresh (Jazz)	Boskoop	Jonagold-Gruppe	Mitwa (Diwa, Junami)	Cripps Pink (Pink Lady)
<b>2020</b>	<b>874.8</b>	<b>360.1</b>	<b>321.5</b>	<b>146.3</b>	<b>134.9</b>	<b>132.9</b>	<b>123.0</b>	<b>100.9</b>
2019	934.7	418.4	333.2	146.9	139.3	161.5	127.6	97.8
2018	947.5	446.3	333.4	145.4	142.1	172.3	128.3	91.1
2017	919.1	477.2	338.9	133.1	139.3	183.3	125.4	83.5
2016	914.9	499.9	333.6	131.8	136.2	190.5	119.9	81.5
2015	860.6	521.5	337.7	130.5	128.4	199.0	114.5	81.2

Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft | Source: Office fédéral de l'agriculture

### Äpfel: Ernteschätzung pro Region | Pommes : Estimation de la récolte par région

in Tonnen | en tonnes

	Total	Gala	Golden Delicious	Braeburn	Scifresh (Jazz)	Boskoop	Jonagold	Cripps Pink (Pink Lady)	Übrige Sorten
<b>CH Total</b>	<b>138 767</b>	<b>36 953</b>	<b>16 865</b>	<b>13 162</b>	<b>3 823</b>	<b>6 062</b>	<b>8 265</b>	<b>3 131</b>	<b>50 506</b>
TG, SG, GR, AI, AR	62 810	17 401	6 514	4 950	64	3 336	6 097	113	24 335
VS	28 991	7 482	4 895	3 440	1 537	371	242	2 260	8 764
VD, GE	20 759	6 800	4 149	1 925	2 003	1 154	186	750	3 792
Übrige Gebiete <sup>1)</sup> Autres régions <sup>1)</sup>	26 207	5 270	1 307	2 847	219	1 201	1 740	8	13 615

<sup>1)</sup> LU, SH, SZ, ZG, ZH, GL, NW, OW, TI, UR, AG, BE, BL, FR, SO, BS, JU, NE

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Äpfel: Ernteschätzung pro Jahr | Pommes : Estimation de la récolte par an

in Tonnen | en tonnes

	Total	Gala	Golden Delicious	Braeburn	Scifresh (Jazz)	Boskoop	Jonagold	Cripps Pink (Pink Lady)	Übrige Sorten
<b>2020</b>	<b>138 767</b>	<b>36 953</b>	<b>16 865</b>	<b>13 162</b>	<b>3 823</b>	<b>6 062</b>	<b>8 265</b>	<b>3 131</b>	<b>50 506</b>
2019	136 544	34 317	18 302	11 998	4 454	4 419	7 818	3 217	52 019
2018	168 322	41 753	24 290	15 929	5 032	7 152	9 827	4 122	60 217
2017	107 970	30 280	18 250	8 320	4 070	2 900	3 970	2 815	37 365
2016	134 205	32 370	20 360	13 340	4 100	4 710	9 180	3 260	46 885
2015	136 845	31 740	22 470	14 060	3 370	4 010	9 130		52 065

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Äpfel: Produzenten-Richtpreise SGA | Pommes : Prix indicatifs à la production SGA

in CHF/kg | en CHF/kg

	Gala		Golden Delicious		Braeburn		Jonagold	
	Kl. 1   cl. 1	Kl. 2   cl. 2	Kl. 1   cl. 1	Kl. 2   cl. 2	Kl. 1   cl. 1	Kl. 2   cl. 2	Kl. 1   cl. 1	Kl. 2   cl. 2
<b>2019</b>	<b>1.09</b>	<b>0.43</b>	<b>1.02</b>	<b>0.43</b>	<b>1.12</b>	<b>0.43</b>	<b>1.10</b>	<b>0.43</b>
2018	0.96	0.40	1.02	0.40	0.94	0.40	1.01	0.40
2017	1.41	0.57	1.28	0.57	1.40	0.57	1.35	0.57
2016	1.16	0.43	0.95	0.42	0.98	0.42	1.01	0.42
2015	1.10	0.42	1.06	0.42	1.01	0.42	1.11	0.42

Quelle: Schweizer Obstverband, Swisscofel | Source: Fruit-Union Suisse, Swisscofel

### Äpfel: Lagerbestand SGA | Pommes : Stocks SGA

in Tonnen | en tonnes

	Bestand   Stock				Abnahme   Diminution		
	30. Nov. 30 nov.	31. Dez. 30 déc.	31. Jan. 31 janv.	28. Feb. 28 févr.	31. Dez. 31 déc.	31. Jan. 31 janv.	28. Feb. 28 févr.
<b>2020/2021</b>	<b>58 897</b>	<b>52 614</b>	<b>45 153</b>	<b>37 910</b>	<b>6 283</b>	<b>7 461</b>	<b>7 243</b>
2019/2020	58 541	52 518	44 905	37 024	6 023	7 613	7 881
2018/2019	63 737	58 292	51 930	43 079	5 445	6 362	8 851
2017/2018	39 732	34 792	28 013	21 224	4 940	6 779	6 789
2016/2017	61 766	55 080	47 584	39 628	6 686	7 496	7 956
2015/2016	59 536	53 354	45 866	37 950	6 182	7 488	7 916

Quelle: Swisscofel, Schweizer Obstverband | Source: Swisscofel, Fruit-Union Suisse

### Äpfel: Herbstverkäufe bis 31. Oktober SGA | Pommes : Ventes d'automne jusqu'au 31 octobre SGA

in Tonnen | en tonnes

	Total	Gala	Golden Delicious	Braeburn	Cox Orange	Boskoop	Jonagold	Premiumpsorten Variétés Premium	Übrige Autres
	<b>2020</b>	<b>12 218</b>	<b>5 255</b>	<b>1 460</b>	<b>546</b>	<b>575</b>	<b>732</b>	<b>173</b>	<b>910</b>
2019	11 771	5 147	1 240	644	533	698	344	744	2 421
2018	12 441	5 089	1 830	520	534	543	243	763	2 919
2017	14 189	6 589	1 310	887	595	713	406	1 250	2 439
2016	14 513	6 384	1 817	434	698	691	275	611	3 603
2015	14 164	6 038	1 532	635	778	737	163	625	3 656

Quelle: Swisscofel, Schweizer Obstverband | Source: Swisscofel, Fruit-Union Suisse

### Birnen: Flächen pro Kanton der Hauptsorten | Poires : Surfaces par canton des variétés principales

in Hektaren | en hectares

	Kaiser Alexander Beurré Bosc	Williams	Conférence	Gute Luise Louise Bonne	Celina	Guyot	Fred
<b>CH Total</b>	<b>227.9</b>	<b>148.3</b>	<b>129.2</b>	<b>88.0</b>	<b>37.8</b>	<b>12.8</b>	<b>11.0</b>
AG	5.8	3.8	2.8	0.1	0.0	0.0	0.0
BL	0.6	1.0	1.1	0.1	0.0	0.0	0.1
BS	0.1	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
BE	6.9	2.9	5.4	0.5	2.5	0.0	1.2
FR	0.7	0.2	1.0	0.1	0.0	0.0	0.0
GE	0.6	0.4	1.2	0.1	0.0	0.0	0.3
GR	0.1	0.2	0.6	0.1	0.0	0.0	0.0
LU	18.0	9.2	10.1	0.0	0.0	0.0	0.4
SH	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
SZ	0.7	0.4	0.4	0.1	0.0	0.0	0.0
SO	1.4	0.5	0.7	0.0	0.0	0.0	0.0
SG	5.2	2.2	5.0	0.4	0.0	0.0	0.0
TI	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TG	131.6	18.5	55.5	3.6	12.1	0.1	0.2
VD	9.4	2.4	10.4	1.5	4.6	0.0	3.6
VS	39.1	103.8	29.2	81.1	18.6	12.8	5.0
ZG	2.0	1.1	1.6	0	0.0	0.0	0.0
ZH	5.9	1.8	3.9	0.5	0.0	0.0	0.3
Übrige <sup>1)</sup>	0.1	0.1	0.2	0.1	0.0	0.0	0.0

<sup>1)</sup> AI, AR, GL, JU, NE, NW, OW, UR

Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft | Source: Office fédéral de l'agriculture

### Birnen: Flächen pro Jahr | Poires : Surfaces par an

in Hektaren | en hectares

	Total	Kaiser Alexander Beurré Bosc	Williams	Conférence	Gute Luise Louise Bonne	Celina	Guyot	Fred	Übrige Autres
<b>2020</b>	<b>734.1</b>	<b>227.9</b>	<b>148.3</b>	<b>129.2</b>	<b>88.0</b>	<b>37.8</b>	<b>12.8</b>	<b>11.0</b>	<b>79.1</b>
2019	765.4	241.5	157.3	137.6	94.3	34.7	13.4	7.6	79.0
2018	782.9	241.3	172.1	137.5	100.5	28.1	14.1	4.5	84.9
2017	768.8	236.8	175.9	134.9	100.3	19.5	14.6	1.2	85.7
2016	759.4	230.7	178.8	130.0	103.3	12.6	14.3	0.4	89.3
2015	751.7	223.9	183.2	130.5	107.0	0.6	14.3		92.2

Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft | Source: Office fédéral de l'agriculture

### Birnen: Ernteschätzung pro Region | Poires : Estimation de la récolte par région

in Tonnen | en tonnes

	Total	Kaiser Alexander Beurré Bosc	Williams	Conférence	Gute Luise Louise Bonne	Übrige Autres
<b>CH Total</b>	<b>23 701</b>	<b>7 740</b>	<b>4 975</b>	<b>4 531</b>	<b>2 511</b>	<b>3 944</b>
TG, SG, GR, AI, AR	10 161	5 624	651	2 556	126	1 204
VS	9 322	907	3 573	932	2 325	1 585
VD, GE	1 224	279	73	346	32	494
Übrige Gebiete <sup>1)</sup>	2 994	930	678	697	28	661
Autres régions <sup>1)</sup>						

<sup>1)</sup> LU, SH, SZ, ZG, ZH, GL, NW, OW, TI, UR, AG, BE, BL, FR, SO, BS, JU, NE

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Birnen: Ernteschätzung pro Jahr | Poires : Estimation de la récolte par an

in Tonnen | en tonnes

	Total	Kaiser Alexander Beurré Bosc	Williams	Conférence	Gute Luise Louise Bonne	Übrige Autres
<b>2020</b>	<b>23 701</b>	<b>7 740</b>	<b>4 975</b>	<b>4 531</b>	<b>2 511</b>	<b>3 944</b>
2019	23 280	8 239	4 791	4 038	2 397	3 815
2018	25 987	9 371	5 065	4 857	2 657	4 037
2017	15 070	3 050	3 980	3 240	2 480	2 320
2016	18 970	5 150	4 550	3 770	2 740	2 760
2015	22 717	7 070	5 300	4 100	3 140	3 107

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Birnen: Produzenten-Richtpreise SGA | Poires : Prix indicatifs à la production SGA

in CHF/kg | en CHF/kg

	Kaiser Alexander Beurré Bosc	Williams	Conférence	Gute Luise Louise Bonne
<b>2019</b>	<b>1.07</b>	<b>1.11</b>	<b>1.21</b>	<b>1.21</b>
2018	1.04	1.07	1.23	1.23
2017	1.50	1.28	1.45	1.45
2016	1.40	1.16	1.40	1.40
2015	1.50		1.35	1.31

Quelle: Schweizer Obstverband, Swisscofel | Source: Fruit-Union Suisse, Swisscofel

### Birnen: Lagerbestand SGA | Poires : Stocks SGA

in Tonnen | en tonnes

	Bestand   Stock					Abnahme   Diminution			
	31. Okt. 31 oct.	30. Nov. 30 nov.	31. Dez. 31 déc.	31. Jan. 31 janv.	28. Feb. 28 févr.	30. Nov. 30 nov.	31. Dez. 31 déc.	31. Jan. 31 janv.	28. Feb. 28 févr.
<b>2020/2021</b>	<b>11 615</b>	<b>9 598</b>	<b>7 510</b>	<b>5 698</b>	<b>3 575</b>	<b>2 017</b>	<b>2 088</b>	<b>1 812</b>	<b>2 123</b>
2019/2020	12 380	10 361	8 607	6 381	4 283	2 019	1 754	2 226	2 098
2018/2019	11 303	9 191	7 720	5 918	3 993	2 112	1 471	1 802	1 925
2017/2018	4 159	1 956	677	84	7	2 203	1 279	593	77
2016/2017	8 230	6 575	5 312	3 703	1 997	1 655	1 263	1 609	1 706
2015/2016	9 363	7 267	5 759	3 857	1 865	2 096	1 508	1 902	1 992

Quelle: Swisscofel, Schweizer Obstverband | Source: Swisscofel, Fruit-Union Suisse

### Birnen: Herbstverkäufe bis 31. Oktober SGA Kl. 1 | Poires: Ventes d'automne jusqu'au 31 octobre SGA cl. 1

in Tonnen | en tonnes

	Total	Kaiser Alexander Beurré Bosc	Williams	Conférence	Gute Luise Louise Bonne	Übrige Autres
<b>2020</b>	<b>3 121</b>	<b>236</b>	<b>1 179</b>	<b>604</b>	<b>363</b>	<b>739</b>
2019	3 561	456	1 338	480	506	781
2018	3 664	330	1 274	711	425	924
2017	4 199	459	1 223	726	994	797
2016	3 904	514	1 516	615	541	718
2015	3 880	588	1 264	656	612	760

Quelle: Swisscofel, Schweizer Obstverband | Source: Swisscofel, Fruit-Union Suisse



### Kirschen: Flächen pro Kanton | Cerises: Surfaces par canton

in Hektaren | en hectares

	Total
<b>CH Total</b>	<b>522.9</b>
AG	87.7
BL	110.9
BS	0.9
BE	54.4
FR	2.6
GE	1.4
GR	2.8
LU	36.8
NE	0.1
SH	2.2
SZ	7.7
SO	23.4
SG	22.3
TI	0.1
TG	75.2
VD	34.5
VS	26.0
ZG	9.8
ZH	24.0
Übrige <sup>1)</sup>   Autres <sup>1)</sup>	0.4

<sup>1)</sup> AI, AR, GL, JU, NW, OW, UR

Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft |  
Source: Office fédéral de l'agriculture

### Kirschen: Flächen pro Jahr | Cerises : Surfaces par an

in Hektaren | en hectares

	Total
<b>2020</b>	<b>522.9</b>
2019	594.7
2018	586.7
2017	595.1
2016	594.5
2015	578.7

Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft |  
Source: Office fédéral de l'agriculture

### Kirschen: Gelieferte Mengen pro Kanton | Cerises : Quantités livrées par canton

in Tonnen | en tonnes

	Tafelkirschen nach Kategorie   Cerises de table par catégorie						
	Total	22mm+		24mm+		28mm+	
		SGA	Bio <sup>1)</sup>	SGA	Bio <sup>1)</sup>	SGA	Bio <sup>1)</sup>
<b>CH Total</b>	<b>2 033.7</b>	<b>11.1</b>	<b>52.9</b>	<b>839.8</b>	<b>74.2</b>	<b>1 028.5</b>	<b>27.2</b>
AG/BL/SO	587.0	10.8	0	294.1	20.2	261.9	0
BE	165.0	0	0	84.4	0	80.6	0
LU/SZ/ZG	151.2	0.3	0	52.8	10.4	87.7	0
TG/SG	705.9	0	52.9	239.0	11.8	402.3	0
VD/GE	105.4	0	0	49.4	0	56.0	0
VS	319.2	0	0	120.0	31.8	140.1	27.2

<sup>1)</sup> Erstmals im Jahr 2020 getrennt erhoben. | Saisies séparément pour la première fois en 2020.

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

## Kirschen: Gelieferte Mengen pro Jahr | Cerises : Quantités livrées par an

in Tonnen | en tonnes

	Tafelkirschen nach Kategorie   Cerises de table par catégorie							Kirschen für die Verarbeitung   Cerises pour la transformation	
	Total	22mm+		24mm+		28mm+		Industrie	Brennerei <sup>2)</sup> Distillerie <sup>2)</sup>
		SGA	Bio <sup>1)</sup>	SGA	Bio <sup>1)</sup>	SGA	Bio <sup>1)</sup>		
<b>2020</b>	<b>2 033.7</b>	<b>11.1</b>	<b>52.9</b>	<b>839.8</b>	<b>74.2</b>	<b>1 028.5</b>	<b>27.2</b>	<b>630.0</b>	<b>2 967.0</b>
2019	2 686.4	65.8		1 557.7		1 062.9		451.0	3 023.0
2018	2 520.6	137.1		1 132.9		1 250.6		772.0	4 890.0
2017	1 454.9	120.2		740.4		594.3		275.0	1 261.0
2016	1 857.4	131.4		919.0		807.0		266.0	1 692.0
2015	2194	334		1 273.7		586.3		486.0	1 645.0

<sup>1)</sup> Erstmals im Jahr 2020 getrennt erhoben. | Saisies séparément pour la première fois en 2020.<sup>2)</sup> Hochrechnung des SOV anhand Erhebung der Indexbetriebe. | Extrapolation de la FUS basée sur l'étude des indices.

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

## Kirschen: Richtpreise SGA/konv. | Cerises: Prix indicatifs SGA/konv.

in CHF/kg | en CHF/kg

	Produzentenrichtpreis netto in CHF/kg lose   Prix indicatifs à la production net en CHF/kg vrac			Abgangspreis ab Verladeplatz   Prix départ centre de ramassage	
		höchst   maxi	tiefst   mini	höchst   maxi	tiefst   mini
<b>Tafelkirschen   Cerises de table</b>	<b>22 mm+</b>	4.00	3.70	4.90	4.90
	<b>24 mm+</b>	6.00	5.70	6.90	6.90
	<b>28 mm+</b>	7.40	7.10	8.30	8.30
<b>Franco Brennerei   Franco Distillerie</b>					
<b>Brennkirschen   Cerises à distiller</b>	<b>Suisse Garantie ≥18° Brix</b>				1.20
		bis 2500 kg	2501–5000 kg	5001–10 000 kg	ab   dès 10 000 kg
<b>Industriekirschen   Cerises d'industrie</b>	<b>Handgepflückte Ware   Cueillies à la main</b>	1.85/kg   2.10/kg <sup>1)</sup>	1.92/kg	1.97/ kg	bilateral
	<b>Schüttelware   Cueillies mécaniquement</b>	1.75/kg   2.00/kg <sup>1)</sup>	1.82/kg	1.87/kg	bilateral

<sup>1)</sup> Für Hochstamm Suisse zertifiziert.

Quelle: Schweizer Obstverband, Swisscofel | Source: Fruit-Union Suisse, Swisscofel





### Zwetschgen: Flächen pro Kanton | Pruneaux : Surfaces par an

in Hektaren | en hectares

	Total
<b>CH Total</b>	<b>298.6</b>
AG	39.3
BL	48.2
BS	0.4
BE	26.0
FR	1.7
GE	1.1
GR	3.0
LU	11.9
NE	2.3
SH	0.5
SZ	3.3
SO	5.6
SG	27.5
TI	0.2
TG	35.1
VD	35.4
VS	34.7
ZG	5.3
ZH	16.5
Übrige <sup>1)</sup>   Autres <sup>1)</sup>	0.7

<sup>1)</sup> AI, AR, GL, JU, NW, OW, UR

Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft |  
Source: Office fédéral de l'agriculture

### Zwetschgen: Flächen pro Jahr | Pruneaux : Surfaces par an

in Hektaren | en hectares

	Total
<b>2020</b>	<b>298.6</b>
2019	316.8
2018	322.9
2017	327.8
2016	325.8
2015	330.4

Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft |  
Source: Office fédéral de l'agriculture

### Zwetschgen: Gelieferte Mengen pro Kanton | Pruneaux : Quantités livrées par canton

in Tonnen | en tonnes

	Tafelzwetschgen   Pruneaux de table				
	Total	Zwetschgen 33mm Pruneaux 33mm		Fellenberg	
		SGA	Bio <sup>1)</sup>	SGA	Bio <sup>1)</sup>
<b>CH Total</b>	<b>4 361.6</b>	<b>2 768.1</b>	<b>75.2</b>	<b>1 502.0</b>	<b>16.3</b>
AG/BL/SO	1 127.5	1 035.8	29.8	61.9	0.0
BE	302.8	173.0	0.0	129.8	0.0
GR	67.8	67.8	0.0	0.0	0.0
LU/SZ/ZG	232.0	184.9	0.5	46.2	0.4
TG/SG	1 259.8	564.6	5.0	674.3	15.9
VD/GE	302.3	45.9	0.0	256.4	0.0
VS	1 069.4	696.1	39.8	333.5	0.0

<sup>1)</sup> Erstmals im Jahr 2020 getrennt erhoben. | Saisies séparément pour la première fois en 2020.

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Zwetschgen: Gelieferte Mengen pro Jahr | Pruneaux : Quantités livrées par an

in Tonnen | en tonnes

	Total	Tafelzwetschgen   Pruneaux de table				Brennzwetschgen Pruneaux de distillerie
		Zwetschgen 33mm Pruneaux 33mm		Fellenberg		
		SGA	Bio <sup>1)</sup>	SGA	Bio <sup>1)</sup>	
<b>2020</b>	<b>4 361.6</b>	<b>2 768.1</b>	<b>75.2</b>	<b>1 502.0</b>	<b>16.3</b>	<b>3 123.0</b>
2019	2 839.4	1 902.2		937.2		1 921.0
2018	4 645.1	2 807.1		1 838.0		6 862.0
2017	1 893.6	1 118.2		775.4		1 283.0
2016	2 823.2	1 728.1		1 095.1		1 380.0
2015	3 147.2	1 898.2		1 249.0		854.0

<sup>1)</sup> Erstmals im Jahr 2020 getrennt erhoben. | Saisies séparément pour la première fois en 2020.

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Zwetschgen und Mirabellen: Richtpreise SGA | Pruneaux et Mirabelles : Prix indicatifs SGA

in CHF/kg | en CHF/kg

	Produzentenrichtpreis netto in CHF/kg lose   Prix indicatifs à la production net en CHF/kg vrac		Abgangspreis ab Verladeplatz   Prix départ centre de ramassage		
	höchst   maxi	tiefst   mini	höchst   maxi	tiefst   mini	
<b>Tafelzwetschgen   Pruneaux de table</b>	<b>33 mm</b>	2.20	1.70	2.90	2.90
<b>Mirabellen   Mirabelles</b>	<b>24 mm</b>	2.60	2.60	3.40	3.40
<b>Produzentenrichtpreis   Prix indicatifs à la production</b>					
<b>Industriezwetschgen   Pruneaux pour l'industrie</b>	<b>Hochstamm Suisse zertifiziert Suisse Garantie</b>				1.44 1.20
<b>Franko Brennerei   Franco Distillerie</b>					
<b>Brennzwetschgen   Pruneaux de distillerie</b>	<b>Suisse Garantie ≥16° Brix</b>				0.60

Quelle: Schweizer Obstverband, Swisscofel | Source: Fruit-Union Suisse, Swisscofel



### Aprikosen: Flächen pro Kanton | Abricots : Surfaces par canton

in Hektaren | en hectares

	Total
<b>CH Total</b>	<b>741.8</b>
AG	3.3
BE	3.3
BL	2.0
BS	0.1
FR	1.8
GE	0.1
GR	1.6
LU	0.7
NE	0.0
SG	1.9
SH	0.3
SO	1.2
SZ	0.3
TG	11.8
TI	0.0
VD	3.6
VS	707.1
ZG	0.5
ZH	2.2
Übrige <sup>1)</sup>   Autres <sup>1)</sup>	0

<sup>1)</sup> AI, AR, GL, JU, NW, OW, URQuelle: Bundesamt für Landwirtschaft |  
Source: Office fédéral de l'agriculture

### Aprikosen: Flächen pro Jahr | Abricots : Surface par an

in Hektaren | en hectares

	Total
<b>2020</b>	<b>741.8</b>
2019	741.8
2018	739.2
2017	735.6
2016	720.8
2015	708.7

Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft |  
Source: Office fédéral de l'agriculture

### Aprikosen: Vermarktete Mengen Wallis pro Jahr | Abricots : Quantités vendues Valais par an

in Tonnen | en tonnes

	Total	Aprikosen Kl. 1 Abricots cl. 1	Aprikosen Kl. 2 Abricots cl. 2	Kochaprikosen Abricots ménage	Aprikosen Industrie Abricots industrie
<b>2020</b>	<b>6 044.7</b>	<b>4 490.4</b>	<b>508.0</b>	<b>310.0</b>	<b>736.3</b>
2019	6 765.0	4 556.0	735.0	350.0	1 123.0
2018	7 686.0	4 947.0	784.0	413.0	1 541.0
2017	3 755.0	2 610.0	497.0	310.0	339.0
2016	7 457.0	5 007.0	784.0	807.0	859.0
2015	5 752.0	3 840.0	580.0	932.0	400.0

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Aprikosen: Richtpreise Abang Wallis | Abricots : Prix indicatifs départ Valais

Karton/IFCO 5 kg egalisiert, CHF/kg, inkl. Marge und Gebinde | Carton/IFCO de 5 kg égalisé, CHF/kg, marge et emballages compris

	Aprikosen Kl. 1 Abricots cl. 1		Aprikosen Kl. 2 Abricots cl. 2	
	40-50 mm	50+ mm	40+ mm	35-40 mm
<b>2020</b>	<b>4.90</b>	<b>5.90</b>	<b>2.50</b>	<b>3.00</b>
2019	4.90	5.90	2.50	3.00
2018	4.90	5.90	2.50	3.00
2017	4.90	5.90	2.50	3.00
2016	4.90	5.90	2.50	3.00
2015	4.90	5.90	2.80	2.80

Quelle: Quelle: Schweizer Obstverband, Swisscofel | Source : Fruit-Union Suisse, Swisscofel

### Beeren: Flächen pro Kanton | Baies : Surfaces par canton

in Hektaren | en hectares

	Total	Erdbeeren Fraises	Himbeeren Framboises	Heidelbeeren Myrtilles	Johannisbeeren Groseilles à grappes	Brombeeren Mûres	Stachelbeeren Groseilles à maquereau	Cassis
<b>CH Total</b>	<b>891.7</b>	<b>521.0</b>	<b>171.2</b>	<b>107.9</b>	<b>33.8</b>	<b>33.3</b>	<b>6.4</b>	<b>18.1</b>
AG	66.3	43.5	6.0	7.4	1.7	1.3	0.1	6.1
BE	141.8	103.9	18.3	12.6	2.8	1.9	0.5	1.8
BL	24.5	14.2	4.6	0.7	1.9	2.7	0.3	0.1
FR	27.0	14.5	6.5	3.4	1.2	1.0	0.1	0.3
GR	45.7	29.5	16.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
LU, NW, OW	44.7	19.9	13.6	9.1	0.4	1.6	0.1	0.0
SG	67.0	35.3	8.3	19.1	1.8	1.4	0.1	0.0
SO	21.3	15.3	3.9	1.6	0.2	0.3	0.0	0.0
TG/SH	157.4	82.3	27.3	26.2	11.1	7.3	2.3	0.9
TI	5.3	2.2	0.6	2.1	0.1	0.3	0.0	0.0
VD, GE	54.0	32.3	12.5	3.0	3.2	2.1	0.4	0.5
VS	64.4	46.1	14.4	0.1	1.8	1.0	0.0	1.0
ZG	19.2	13.2	3.6	0.7	0.1	1.5	0.1	0.0
ZH	155.2	68.7	35.6	22	7.5	11.2	2.7	7.5

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Beeren: Flächen pro Jahr | Baies : Surface par an

in Hektaren | en hectares

	Erdbeeren Fraises	Himbeeren Framboises	Heidelbeeren Myrtilles	Johannisbeeren Groseilles à grappes	Brombeeren Mûres	Stachelbeeren Groseilles à maquereau	Cassis
<b>2020</b>	<b>521.0</b>	<b>171.2</b>	<b>107.9</b>	<b>33.8</b>	<b>33.3</b>	<b>6.4</b>	<b>18.1</b>
2019	510.4	170.1	103.6	34.1	32.2	6.4	15.7
2018	511.7	168.2	92.9	32.5	33.6	5.9	15.2
2017	514.1	160.3	93.1	27.9	32.8	5.2	12.7
2016	519.8	149.7	83.1	29.9	31.2	5.1	10.2
2015	501.9	158.0	76.5	25.7	34.3	4.5	7.5

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Beeren: Gelieferte Mengen pro Kanton | Baies : Quantités livrées par canton

in Tonnen | en tonnes

	Erdbeeren Fraises		Himbeeren Framboises		Heidelbeeren Myrtilles		Johannisbeeren Groseilles à grappes		Brombeeren Mûres		Stachelbeeren Groseilles à maquereau		Cassis	
	SGA	Bio <sup>1)</sup>	SGA	Bio <sup>1)</sup>	SGA	Bio <sup>1)</sup>	SGA	Bio <sup>1)</sup>	SGA	Bio <sup>1)</sup>	SGA	Bio <sup>1)</sup>	SGA	Bio <sup>1)</sup>
<b>CH Total</b>	<b>6 976.3</b>	<b>283.1</b>	<b>2 146.2</b>	<b>109.2</b>	<b>500.9</b>	<b>148.6</b>	<b>309.3</b>	<b>40.9</b>	<b>620.3</b>	<b>42.9</b>	<b>25.0</b>	<b>11.3</b>	<b>13.3</b>	<b>5.4</b>
AG	421.0	0.0	53.8	0.0	9.6	30.9	0.0	0.0	11.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
BE/FR/SO	1 241.3	113.2	314.9	33.0	85.6	14.8	37.3	3.0	42.5	7.0	1.6	1.3	0.0	0.0
BL	97.5	0.0	90.0	0.0	1.1	0.0	29.9	0.0	44.2	0.0	1.4	0.0	0.0	0.0
GR	673.9	0.0	306.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
SG	705.5	48.0	154.1	0.2	143.2	26.8	6.7	10.5	40.5	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0
TG/SH	1 626.0	16.0	340.2	23.0	161.8	33.1	185.8	8.9	132.6	14.1	19.5	2.4	9.2	0.7
TI	0.2	0.2	1.8	0.3	0.6	10.0	0.0	0.1	0.4	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
VD/GE	327.6	36.6	50.2	14.7	4.3	0.0	19.5	0.0	17.7	0.0	0.9	0.0	2.7	0.0
VS	567.2	47.2	121.1	0.0	0.9	0.0	19.4	3.8	30.6	0.0	0.0	0.0	1.4	3.0
ZCH <sup>2)</sup>	454.9	0.0	224.4	1.3	29.4	19.5	10.7	3.0	84.3	0.8	1.2	0.0	0.0	0.0
ZH	861.2	21.9	489.7	36.8	64.5	13.5	0.0	11.6	215.7	21.0	0.0	7.7	0.0	1.7

<sup>1)</sup> Erstmals im Jahr 2020 getrennt erhoben. | Saisies séparément pour la première fois en 2020.

<sup>2)</sup> Zentralschweiz | Suisse centrale

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Beeren: Gelieferte Mengen pro Jahr | Baies : Quantités livrées par an

in Tonnen | en tonnes

	Erdbeeren Fraises	Himbeeren Framboises	Heidelbeeren Myrtilles	Johannisbeeren Groseilles à grappes	Brombeeren Mûres	Stachelbeeren Groseilles à maquereau	Cassis
<b>2020</b>	<b>7 259.3</b>	<b>2 255.4</b>	<b>649.5</b>	<b>350.2</b>	<b>663.2</b>	<b>36.3</b>	<b>18.6</b>
2019	6 836.3	1 982.1	561.2	265.0	516.2	38.9	9.7
2018	6 567.3	1 890.7	366.0	304.2	489.2	40.0	26.9
2017	5 866.9	1 842.4	287.4	250.9	389.8	32.2	16.4
2016	7 350.1	1 525.4	320.8	301.2	382.9	40.7	14.8
2015	7 326.1	1 355.6	409.9	264.9	397.5	45.6	15.6

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Beeren: Richtpreise SGA | Baies : Prix indicatifs SGA

in CHF | en CHF

	Produzentenrichtpreise inkl. Gebinde offen   Prix indicatifs à la production emballage compris ouvert		Abgangpreise ab Sammelstelle inkl. Gebinde offen   Prix départ centre de ramassage emballages compris ouvert		Richtpreise Industriebeeren Prix indicatifs Baies d'industrie  tiefgekühlt / surgelé, 10 kg en bloc gefroren / congelé, CHF/kg
	höchst   maxi	tiefst   mini	höchst   maxi	tiefst   mini	
<b>Erdbeeren   Fraises</b> 10 x 500 g	34.00	31.00	37.00	34.00	7.00
<b>Himbeeren   Framboises</b> 16 x 250 g	49.50	48.50	53.50	52.50	8.50
<b>Heidelbeeren   Myrtilles</b> 16 x 250 g	48.00	48.00	51.50	51.50	
<b>Johannisbeeren   Groseilles à grappes</b> 10 x 500 g	25.50	25.50	28.50	28.50	8.00
<b>Brombeeren   Mûres</b> 10 x 500 g	39.50	36.50	42.50	39.50	8.50
<b>Stachelbeeren   Groseilles à maquereau</b> 10 x 500 g	31.50	31.50	34.50	34.50	
<b>Cassis</b> 10 x 500 g	37.00	37.00	40.00	40.00	

Quelle: Schweizer Obstverband, Swisscofel | Source : Fruit-Union Suisse, Swisscofel



### Mostobst: Erntemengen | Fruits à cidre : Quantités effectives

in Tonnen | en tonnes

	Mostäpfel Pommes à cidre	Mostbirnen Poires à cidre
<b>2020</b>	<b>91 591</b>	<b>11 293</b>
2019	53 811	5 102
2018	137 280	20 480
2017	22 160	6 030
2016	80 250	4 470
2015	65 570	11 280

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Mostobst: Daraus Kernobstessig | Fruits à cidre : En vinaigre

in Tonnen | en tonnes

	Kernobstessig Vinaigre
<b>2020</b>	<b>934</b>
2019	859
2018	733
2017	1 250
2016	1 171
2015	1 521

Quelle: BLW, Mengen mit Rohstoffausgleich |  
Source: OFAG, quantités avec compensation  
matières premières

### Mostobst: Preise und Abzüge | Fruits à cidre : prix et déductions

in CHF/100 kg | en CHF/100 kg

Produzentenrichtpreise Prix indicatifs à la production	gewöhnliche Mostäpfel Pommes à cidre conventionnelles	Spezial Mostäpfel Pommes à cidre spéciales	Mostbirnen Poires à cidre	Übriges Mostobst Autres fruits à cidre
<b>Suisse Garantie</b>	26.00	33.00	23.00	18.00
<b>Konventionelles Mostobst / Fruits à cidre conventionnels</b>	24.00	31.00	21.00	18.00
<b>Bio Knospe / Bourgeon Bio</b>	33.00	39.00	28.00	18.00
Abzüge   Déductions	gewöhnliche Mostäpfel Pommes à cidre conventionnelles	Spezial Mostäpfel Pommes à cidre spéciales	Mostbirnen Poires à cidre	Übriges Mostobst Autres fruits à cidre
<b>Rückbehalte   Retenues</b>	13.00	13.00	11.00	13.00/11.00
Weitere Abzüge Autres déductions	Produktion Production	Produktion Production	Produktion Production	Produktion Production
<b>Mitgliederbetrag   Contributions des membres</b>	0.14	0.14	0.14	0.14
<b>Werbung   Publicité</b>	0.86	0.86	0.86	0.86
<b>Total Abzüge   Total déductions</b>	14.00	14.00	12.00	14.00/12.00

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

### Mostobst: Verarbeitung in Mostereien | Fruits à cidre : Utilisation dans les cidreries

in Tonnen | en tonnes

	Total	Mostäpfel Pommes à cidre	davon Spezial Mostäpfel dont pommes à cidre spéciales	Mostbirnen Poires à cidre	Apfelsaftkonzentrat Concentré de jus de pommes	Birnsaftkonzentrat Concentré de jus de poires
<b>2020</b>	<b>102 128.2</b>	<b>90 834.9</b>	<b>70 637.6</b>	<b>11 293.3</b>	<b>11 476.0</b>	<b>1 187.0</b>
2019	57 640.5	52 538.5	32 595.7	5 102.0	7 069.0	570.0
2018	157 543.7	137 063.0	98 068.2	20 423.3	19 750.0	2 560.0
2017	28 190.0	22 160.0	14 290.0	6 030.0	2 350.0	570.0
2016	84 730.0	80 250.0	58 840.0	4 470.0	970.0	370.0
2015	76 850.0	65 570.0	46 410.0	11 280.0	8 830.0	132.0

Quelle: Schweizer Obstverband | Source: Fruit-Union Suisse

## Geschäftsstelle SOV | Office central FUS

Schweizer Obstverband, Baarerstrasse 88, 6300 Zug  
Tel. +41 41 728 68 68, sov@swissfruit.ch

### Abteilungen | Départements

Direktion   Direction	Mariéthoz Jimmy	Direktor/ Directeur	jimmy.mariethoz@swissfruit.ch
	Marty Monika	Direktionsassistentin/ Assistante de direction	monika.marty@swissfruit.ch
	Odermatt Karin	Leitung Buchhaltung/ Responsable comptabilité	karin.odermatt@swissfruit.ch
Produktion   Production	Zufferey Hubert	Leitung/ Responsable	hubert.zufferey@swissfruit.ch
	Guidi Deborah	Fachmitarbeiterin/ Collaboratrice technique	deobrah.guidi@swissfruit.ch
	Stadler Mario	Wissenschaftlicher Mitarbeiter/ Collaborateur scientifique	mario.stadler@swissfruit.ch
Marketing/Kommunikation   Marketing/Communication	Schönbächler Christian	Leitung/ Responsable	christian.schoenbaechler@swissfruit.ch
	Rüttimann Beatrice	Fachmitarbeiterin/ Collaboratrice technique	beatrice.ruettimann@swissfruit.ch
	Sägesser Simon	Fachmitarbeiter/ Collaborateur technique	simon.saegesser@swissfruit.ch
	Widmer Nicole	Fachmitarbeiterin/ Collaboratrice technique	nicole.widmer@swissfruit.ch
Verarbeitung   Transformation	Lüthi Katja	Wissenschaftliche Mitarbeiterin/ Collaboratrice scientifique	katja.luethi@swissfruit.ch

© Schweizer Obstverband | Fruit-Union Suisse, Zug, Februar 2021  
**Redaktion, Layout:** Geschäftsstelle SOV | Office central FUS, Zug  
**Visuelles Konzept | Concept visuel:** hellermeier.ch, Emmenbrücke  
**Bilder | Photos:** SOV / FUS, iStockphoto



## GESCHÄFTSSTELLE | OFFICE CENTRAL

Baarerstrasse 88, 6300 Zug

Telefon +41 41 728 68 68

[sov@swissfruit.ch](mailto:sov@swissfruit.ch)